

Instrucțiuni de utilizare și instalare

Aparate Frigorifice



Citiți **în mod obligatoriu** aceste instrucțiuni de utilizare și instrucțiunile de instalare înainte de amplasare – instalare – punerea în funcțiune. Astfel, vă protejați și evitați pagubele.

Cuprins

Indicații de siguranță și avertizări.	4	Organizarea spațiului interior	33
Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător	14	Mutarea raftului cu reglare fină ..	33
Astfel economisiți energie	15	Mutarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle.....	33
Instalarea	17	Glisarea raftului comun	33
Montarea aparatului frigorific în nișa de instalare	17	Mutarea raftului comun	33
Locul instalării	17	Mutarea grilajului pentru sticle...	34
Instalarea alăturată (side-by-side) ..	19	Utilizați grilajul pentru sticle în placa separatoare	34
Admisia și evacuarea aerului.....	19	Montarea adaptoarelor pentru tava de copt.....	34
Schimbarea balamalei ușii	20	Deplasarea filtrului Active AirClean	35
Schimbați balamaua ușii aparatului frigorific.....	20	Accesorii incluse	35
Accesorii de montaj anexate.....	21	Accesorii opționale	35
Șine de nivelare.....	21	Pornirea și oprirea aparatului frigorific	36
Distanțier	21	Înainte de prima utilizare.....	36
Limitarea unghiului de deschidere a ușii aparatului	21	Conectați aparatul frigorific	36
Ușă de mobilier.....	22	Umpleți și introduceți rezervorul de apă pentru nebulizator.....	36
Distanța pe orizontală și pe verticală dintre rosturi.....	22	Pornirea aparatului frigorific.....	36
– Greutatea ușii corpului de mobilier	23	Oprirea aparatului	36
Balamale de ghidare suplimentare în cazul fronturilor de mobilier înalte.....	23	În cazul unei absențe îndelungate, aveți în vedere următoarele aspecte	36
Reglarea forței arcului ușii aparatului	23	Condiții preliminare pentru conectarea în rețea	37
Dimensiuni de încastrare.....	25	Efectuarea primei conectări la rețea.....	37
Montare în mobilier înalt / Vedere laterală	25	Efectuarea Scan & Connect	37
Conexiune și admisie/evacuare aer	26	Operarea	38
Conectare la rețeaua electrică.....	27	Temperatura corectă.....	38
Descrierea aparatului	28	Afișaj temperatură	38
Afișaj Start.....	30	Setarea temperaturii	38
Înțelegerea principiului de funcționare.....	30	Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific.....	41
Modul Setări 	31	Diverse zone de păstrare.....	41
		Păstrați alimentele ambalate sau neambalate?	41

Păstrați alimentele în zona PerfectFresh Active.....	42	După curățare	62
Zona PerfectFresh Active	42	Remediarea problemelor	63
Compartiment cu umiditate controlată	42	Sistemul de iluminare interioară	69
Compartiment uscat	46	Zgomote	71
Congelarea și depozitarea alimentelor proaspete.....	48	Serviciu Clienți	73
Răcirea rapidă a băuturilor.....	48	Contact în caz de defecțiuni	73
Prepararea cuburilor de gheață..	48	Baza de date EPREL	73
Selectarea altor setări	49	Garanție.....	73
Explicații ale setărilor respective.....	49	Informații	74
Modul Party 	49	Declarație de conformitate	74
Modul Holiday (Vacanță) 	49	Drepturi de autor și licențe	74
Activarea funcției de blocare  / 	49		
Modul Sabat 	50		
Modificarea timpului până când alarma ușii  pornește.....	51		
Conectarea la rețea	51		
Modificarea volumului semnalelor sonore  / 	52		
Modificarea luminozității afișajului 	52		
Dezactivare regim demonstrativ 	53		
Revenirea la setările din fabricație 	53		
Informații 	53		
Indicator de înlocuire filtru 	53		
Mod curățare 	54		
Curățare și îngrijire	55		
Dezghețarea	55		
Indicații privind agenții de curățare.	56		
Pregătirea aparatului frigorific în vederea curățării	57		
Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor	57		
Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare	58		
Curățarea garniturii de etanșare a ușii	62		
Curățarea spațiilor de ventilare	62		

Indicații de siguranță și avertizări

Acest aparat frigorific corespunde normelor de siguranță aflate în vigoare. Utilizarea sa incorectă poate cauza, însă, accidentarea utilizatorilor și daune materiale.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și instalare înainte de a utiliza aparatul frigorific pentru prima dată. Acestea conțin informații importante privind instalarea, siguranța, utilizarea și întreținerea aparatului. Astfel vă protejați și evitați eventualele deteriorări ale aparatului frigorific.

Conform standardului IEC 60335-1, compania Miele vă sugerează în mod explicit să citiți și să respectați toate informațiile disponibile privind instalarea aparatului frigorific, precum și indicațiile de siguranță și avertizările.

Compania Miele nu își asumă nicio răspundere pentru pagubele produse în urma nerespectării acestor indicații.

Păstrați instrucțiunile de utilizare și instalare într-un loc sigur.

Transmiteți instrucțiunile de utilizare și instalare unui proprietar ulterior.

Utilizare adecvată

► Aparatul frigorific este destinat utilizării în medii casnice sau în medii similare celui casnic, de exemplu

— în magazine, birouri și medii de lucru similare

— în unități agricole

— de către clienți în hoteluri, moteluri, pensiuni și alte spații tipice de locuit.

Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării în mediul exterior.

► Acest aparat a fost proiectat exclusiv pentru uz casnic, pentru păstrarea la rece a alimentelor și a băuturilor, precum și pentru depozitarea alimentelor congelate, pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru prepararea gheții.

Orice altă întrebuințare a aparatului este contraindicată.

► Aparatul frigorific nu este adecvat pentru depozitarea și răcirea medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau altor substanțe sau produse similare care fac obiectul directivei privind produsele medicale. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului frigorific poate duce la deteriorarea sau stricarea produselor depozitate. De asemenea, aparatul frigorific nu este adecvat pentru funcționarea în zone cu risc de explozie.

Miele nu răspunde pentru daunele cauzate ca urmare a utilizării neconforme sau greșite.

► Persoanele (inclusiv copiii) care din cauza abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau a lipsei de experiență sau cunoștințe nu pot să utilizeze aparatul frigorific, trebuie să fie supravegheate în timpul utilizării.

Aceste persoane pot utiliza nesupravegheate aparatul frigorific numai atunci când au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și au înțeles care sunt pericolele ce pot apărea.

Siguranța copiilor

► Copiii cu vârsta de sub 8 ani nu trebuie să se apropie de aparatul frigorific decât dacă sunt supravegheați în permanență.

► Copiii mai mari de opt ani pot folosi aparatul fără a fi supravegheați, dacă utilizarea acestuia le-a fost clar explicată și dacă îl pot utiliza în condiții de siguranță. Copiii trebuie să recunoască și să înțeleagă posibilele pericole ale unei utilizări incorecte.

► Copiii nesupravegheați nu au voie să curețe sau să îngrijească aparatul.

► Supravegheați copiii care se află în apropierea aparatului. Nu lăsați niciodată copiii să se joace cu aparatul frigorific.

► Pericol de asfixiere. În timp ce se joacă, copiii se pot înfășura în ambalaj (de exemplu, folii) sau își pot trage ambalajul peste cap și se pot asfixia. Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor.

Aspecte de siguranță tehnică

► Circuitul de agent frigorific este verificat în ceea ce privește etanșeitatea. Aparatul frigorific corespunde prevederilor relevante referitoare la siguranță, precum și directivelor UE aplicabile în domeniu.



Dacă circuitul de răcire este deteriorat: pot apărea scurgeri de agent frigorific și de ulei, care se pot aprinde.

► Avertizare: Pericol de incendiu/materiale inflamabile. Acest simbol este amplasat pe compresor și indică materialele inflamabile. Nu îndepărtați acest autocolant.

Indicații de siguranță și avertizări

Agentul frigorific inclus (informații pe plăcuța de date) este ecologic, dar inflamabil.

Utilizarea acestui agent frigorific ecologic cauzează, într-o anumită măsură, creșterea nivelului de zgomot la funcționarea aparatului. Pe lângă zgomotele de funcționare ale compresorului pot apărea zgomote ale agentului frigorific care circulă prin întregul circuit de răcire. Din păcate, aceste efecte sunt inevitabile, însă nu influențează performanța combinei frigorifice.

La transportul și la montarea/instalarea combinei frigorifice, aveți grijă să nu deteriorați componentele circuitului de răcire. Stropii de agent frigorific pot provoca leziuni oculare și agentul frigorific scurs se poate aprinde.

În cazul deteriorărilor:

- Evitați focul deschis sau sursele de aprindere.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Aerisiți timp de câteva minute încăperea în care este situat aparatul.
- Contactați serviciul pentru clienți Miele.

► Cu cât este mai mult agent frigorific într-o combină frigorifică, cu atât trebuie să fie mai mare încăperea în care este instalată combina frigorifică. În cazul unor scurgeri, în încăperile prea mici se poate forma un amestec combustibil gaz-aer. Pentru fiecare 8 g de agent frigorific trebuie să corespundă 1 m³ din încăpere. Cantitatea de agent frigorific este indicată pe plăcuța de date amplasată în interiorul combinei frigorifice.

► Dacă secțiunile transversale de ventilație sunt acoperite sau blocate, se poate forma un amestec inflamabil de gaz și aer dacă circuitul de răcire este deteriorat. Respectați neapărat spațiile de ventilație indicate. Spațiile de ventilație nu trebuie acoperite sau blocate.

► Datele de conectare de pe eticheta cu date tehnice a aparatului (putere, frecvență și tensiune) trebuie să corespundă instalației electrice din locuință, pentru a preveni avariarea aparatului. Comparați aceste date înainte de conectare.

Dacă aveți nelămuriri, consultați un electrician calificat.

► Siguranța electrică a aparatului este garantată numai dacă acesta este conectat la un sistem de împământare instalat conform normelor aplicabile. Este foarte important ca această instalație fundamentală de siguranță să fie îndeplinită. Dacă aveți nelămuriri, solicitați unui electrician calificat să verifice instalația electrică a locuinței.

► Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincronizat cu rețeaua (de ex. rețelele autonome, sistemele de copie de siguranță). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele standardului EN 50160 sau ale unuia comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația actuală a VDE-AR-E 2510-2.

► Pentru ca în caz de urgență aparatul să poată fi deconectat rapid de la curentul electric, priza nu trebuie să se afle în spatele aparatului și trebuie să fie ușor accesibilă.

► În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, deconectați imediat combina frigorifică de la rețeaua electrică. Contactați servicii pentru clienți Miele.

► Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de același tip (disponibil în magazinul online Miele sau la centrul de servicii pentru clienți Miele). Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un tehnician calificat sau de către centrul de servicii pentru clienți Miele.

► Prizele multiple sau prelungitoarele nu garantează siguranța necesară (pericol de incendiu). Nu le folosiți pentru a conecta aparatul la rețeaua de energie electrică.

► Dacă umiditatea ajunge la componentele parcurse de tensiune sau la cablul de alimentare, acest lucru poate provoca un scurtcircuit. Așadar, nu utilizați aparatul în spații umede sau unde se pulverizează apă (de ex. garaj, spălătorie).

► Nu este permisă utilizarea acestui aparat în locații mobile (de exemplu pe ambarcațiuni).

► Avarierea aparatului vă poate pune în pericol siguranța. Verificați dacă aparatul prezintă avarii vizibile. Nu utilizați niciodată un aparat avariât.

► Utilizați aparatul doar în stare montată, astfel încât să fie garantată funcționarea sigură a acestuia.

Indicații de siguranță și avertizări

► În timpul lucrărilor de instalare, întreținere și reparare, aparatul trebuie deconectat complet de la rețeaua electrică. Aparatul este complet deconectat de la rețeaua electrică doar atunci când:

- siguranțele instalației electrice sunt decuplate sau
- siguranțele fuzibile ale instalației electrice sunt deșurubate sau
- cablul de alimentare la rețea este deconectat de la rețeaua electrică. În cazul cablurilor de alimentare cu ștecăr, nu trageți de cablu, ci de ștecăr pentru a deconecta aparatul de la rețea.

► Lucrările de instalare sau întreținere efectuate incorect pot duce la un pericol major pentru utilizator, iar producătorul nu își asumă răspunderea în astfel de cazuri.

Lucrările de instalare și întreținere sau reparațiile pot fi efectuate numai de un tehnician calificat sau de centrul de servicii pentru clienți Miele.

► Revendicările de garanție vor fi invalidate dacă aparatul frigorific nu este reparat de un tehnician calificat sau de un centru de servicii pentru clienți Miele.

► În cazul înlocuirii componentelor defecte relevante pentru siguranță, Miele garantează că numai piesele de schimb originale Miele îndeplinesc în totalitate cerințele de siguranță.

► Datorită cerințelor speciale (de exemplu, cu privire la temperatură, umiditate, rezistență chimică, rezistență la abraziune și vibrații), această combină frigorifică este dotată cu o lampă specială. Această lampă trebuie folosită numai în scopurile prevăzute. Lampa nu este adecvată pentru iluminatul încăperii. Înlocuirea trebuie efectuată numai de către un tehnician calificat sau de către centrul de servicii pentru clienți Miele. Această combină frigorifică conține mai multe surse de lumină ce aparțin cel puțin clasei de eficiență energetică F.

Instalarea corespunzătoare

► Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

► Schimbați balamaua ușii (dacă este necesar) conform instrucțiunilor de instalare.

► La transportarea, schimbarea balamalei și montarea combinei frigorifice, purtați tot timpul mănuși de protecție.

► Încadrați aparatul frigorific doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.

► Combina frigorifică este foarte grea și, atunci când ușa/ușile este/sunt deschisă(e), are tendința de a se înclina în față:

- Transportați sau mutați combina frigorifică cu cel puțin 2 persoane.
- Schimbați sensul de deschidere al ușii combinei frigorifice împreună cu cel puțin 2 persoane.
- Montați combina frigorifică împreună cu cel puțin 2 persoane.
- Nu lăsați niciodată combina frigorifică nesupravegheată în timpul montării.
- Fixați combina frigorifică în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate (accesorii de montare).

Utilizare corectă

► Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului. O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului, astfel încât aparatul frigorific nu poate menține temperatura necesară.

► Fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu trebuie să fie acoperite sau blocate. În caz contrar, circulația aerului nu va mai putea fi asigurată. Consumul de energie crește, iar componentele ar putea suferi deteriorări.

► Pericol de deteriorare provocat de alimentele cu conținut de grăsimi sau ulei. În cazul în care depozitați în aparatul frigorific sau pe ușa acesteia alimente cu conținut de grăsimi sau uleiuri, aveți grijă ca eventualele scurgeri de grăsime sau ulei să nu intre în contact cu elementele din plastic ale aparatului frigorific. În materialul plastic se pot forma fisuri, care pot duce la spargerea sau ruperea acestuia.

► Pericol de incendiu și explozie din cauza amestecurilor gazoase inflamabile. Nu depozitați în aparatul frigorific materiale explozive sau produse care conțin materiale inflamabile (de exemplu, doze de spray). Amestecurile gazoase inflamabile se pot aprinde în cazul contactului cu componentele electrice. Dozele de spray pot fi recunoscute după conținutul inscripționat pe ambalaj sau după simbolul de flacără. Gazele emanate care intră în contact cu componentele electrice se pot aprinde.

Indicații de siguranță și avertizări

► Pericol de explozie. Nu utilizați aparate electrice în interiorul aparatului frigorific (de exemplu, pentru prepararea înghețatei moi). În caz contrar, s-ar putea forma scântei.

► Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Nu depozitați în compartimentul de păstrare a alimentelor congelate doze sau sticle conținând băuturi sau lichide carbogazoase care pot îngheța. Dozele sau sticlele pot plesni.

► Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Când doriți să răciți rapid băuturile în compartimentul de păstrare a alimentelor congelate, asigurați-vă că sticlele nu sunt lăsate înăuntru mai mult de o oră. Sticlele pot plesni.

► Pericol de accidentare. Nu atingeți produsele congelate și părțile metalice cu mâinile ude. Mâinile vi se pot lipi de suprafețele acestora.

► Pericol de accidentare. Nu introduceți niciodată cuburile de gheață sau înghețatele pe băț în gură direct din compartimentul de păstrare a alimentelor congelate.

Temperatura foarte joasă a gheții sau a înghețatei poate provoca degerături ale buzelor și limbii.

► Nu recongelați alimentele dezghețate. Consumați-le imediat, deoarece altfel alimentele pierd din valorile nutritive și se strică. Alimentele decongelate pot fi recongelate doar după ce au fost preparate prin fierbere sau prăjire.

► Pentru producerea cuburilor de gheață utilizați exclusiv apă potabilă.

► În cazul consumului unor alimente care au fost depozitate prea mult timp, există pericolul de intoxicație.

Durata de depozitare depinde de mai mulți factori, precum gradul de proapețime, calitatea alimentelor și temperatura de depozitare. Respectați termenul de valabilitate și indicațiile de depozitare ale producătorilor de alimente!

► Pentru a vă asigura că alimentele sunt congelate complet cât mai rapid posibil, nu trebuie să depășiți capacitatea maximă de congelare. Capacitatea maximă de congelare în termen de 24 de ore este specificată pe plăcuța de date „Capacitate de congelare ... kg/24 h”.

Accesorii și piese de schimb

► Miele nu își asumă răspunderea pentru utilizarea de accesorii care nu sunt originale Miele. Miele nu își asumă răspunderea pentru pretențiile legate de garanție, garanția legală și/sau garanția pentru produse în cazul în care daunele sau defectele au rezultat din utilizarea sau instalarea unor accesorii care nu aparțin mărcii Miele sau care nu au fost aprobate de Miele.

► Piese de schimb originale Miele sunt păstrate în stoc timp de cel puțin 10 ani și cel mult 15 ani de la întreruperea producției modelului dumneavoastră de aparat frigorific.

Curățare și îngrijire

► Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii. Altfel, cu timpul, garnitura de etanșare a ușii va deveni poroasă.

► Aburii de la un dispozitiv de curățare cu aburi pot pătrunde la piesele electrice, provocând un scurtcircuit.

De aceea nu folosiți niciodată un dispozitiv de curățare cu aburi pentru curățarea și decongelarea aparatului frigorific.

► Obiectele ascuțite sau cu muchii tăioase deteriorează evaporatorul, ceea ce duce la defectarea aparatului frigorific. Nu folosiți obiecte ascuțite sau cu muchii tăioase pentru a:

- îndepărta straturile și cristalele de gheață,
- scoate alimentele congelate și tăvile pentru cuburi de gheață.

► Nu introduceți niciodată radiatoare electrice sau lumânări în aparat pentru a-l dezgheța. Acestea pot deteriora componentele din plastic.

► Nu folosiți spray-uri de dezghețare sau agenți de degivrare. Spray-urile de dezghețare și agenții de degivrare pot duce la acumularea de gaze, pot conține solvenți sau agenți dăunători pentru piesele din plastic sau pot pune în pericol sănătatea utilizatorilor.

Transport

► Transportați întotdeauna combina frigorifică în poziție verticală și în ambalajul de transport, pentru a evita deteriorarea.

► Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Transportați aparatul frigorific cu ajutorul unei a 2-a persoane, deoarece aparatul este foarte greu.

Aruncarea aparatului vechi

- ▶ Copiii care se joacă se pot bloca în aparatul frigorific și sufoca.
 - Demontați ușa (ușile) aparatului.
 - Scoateți sertarele.
 - Așezați rafturile în aparatul frigorific în așa fel încât copiii să nu se poate cățăra cu ușurință în acesta.
 - Eventual, distrugeți încuietoarea ușii aparatului frigorific vechi. Astfel puteți evita blocarea în aparat a copiilor care s-ar putea juca în apropierea lui, prevenind un pericol fatal.

- ▶ Pericol de șoc electric!
 - Deconectați ștecărul de la cablul de alimentare.
 - Deconectați cablul de alimentare de la vechiul aparat.

Eliminați cablul de alimentare și cablul de conectare la rețea separat de aparatul vechi.

- ▶ Asigurați-vă în timpul și după eliminarea ca deșeu că vechiul aparat frigorific nu este așezat în apropierea benzinei sau altor gaze și lichide inflamabile.

- ▶ Pericol de incendiu prin scurgeri de ulei sau agent de refrigerare. Agentul de refrigerare conținut și uleiul sunt inflamabile. Agentul de răcire sau uleiul care se scurge se pot aprinde la o concentrație înaltă corespunzătoare și la contactul cu o sursă externă de căldură. Asigurați-vă că circuitul de răcire nu este deteriorat în timpul eliminării. Acest lucru previne scurgerile necontrolate de agent frigorific (informații pe plăcuța de date) și de ulei.

- ▶ Agentul frigorific scurs poate dăuna ochilor! Nu deteriorați componentele circuitului agentului frigorific, de ex. prin:
 - perforarea canalelor cu agent frigorific ale vaporizatorului,
 - îndoirea conductelor de țevi,
 - zgârierea învelișurilor superficiale.

Simbol pe compresor (în funcție de model)

Această indicație este importantă doar pentru reciclare. În modul normal de funcționare nu există niciun pericol.



► Uleiul din compresor poate fi fatal dacă este înghițit sau pătrunde în căile respiratorii.

Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător

Aruncarea ambalajului

Ambalajul este folosit pentru manipulare și protejează aparatul împotriva deteriorării în timpul transportului.

Prin readucerea ambalajului în circuitul materialelor, contribuiți la economisirea materiilor prime. Utilizați opțiuni de colectare și returnare a materialelor reciclabile specifice fiecărui material. Distribuitorul Miele va prelua înapoi ambalajul de transport.

Aruncarea aparatului vechi

Echipamentele electrice și electronice vechi conțin adesea materiale valoroase. Acestea conțin însă și substanțe, amestecuri și componente necesare pentru funcționarea și siguranța aparatelor. Aceste substanțe, prin manevrare sau aruncare incorectă, pot reprezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. De aceea, nu aruncați niciodată vechiul aparat împreună cu gunoiul menajer.



Asigurați-vă că frigiderul nu este deteriorat până când nu este eliminat într-un mod ecologic.

În acest fel, agentul frigorific și uleiul din circuitul de răcire nu se vor scurge în mediul înconjurător.

Pentru predarea și valorificarea aparaturilor electrice și electronice apălați la unitățile oficiale de colectare și livrare gratuită ale autorităților locale, reprezentanței sau companiei Miele. Aveți responsabilitatea legală de a șterge datele personale de pe aparatul pe care îl duceți la casat. Aveți responsabilitatea legală să eliminați în mod nedistructiv bateriile și acumulatorii vechi care nu sunt

încastate în dispozitiv, precum și lămpi-le care pot fi îndepărtate nedistructiv. Duceți-le la un punct de colectare adecvat unde pot fi predate gratuit. Asigurați-vă că aparatul vechi nu prezintă niciun pericol pentru copii în decursul perioadei de depozitare în vederea eliminării.

Astfel economisiți energie ...

Astfel economisiți energie:

- Locul instalării** La temperaturi crescute ale mediului ambiant, aparatul frigorific trebuie să se răcească mai des și astfel consumă mai multă energie. De aceea:
- Poziționați aparatul frigorific într-o încăpere bine ventilată.
 - Nu poziționați aparatul frigorific lângă o sursă de căldură (radiator, aragaz).
 - Protejați aparatul frigorific de acțiunea directă a razelor soarelui.
 - Asigurați o temperatură ambientală ideală de 20 °C.
 - Mențineți spațiile de aerisire și ventilație deschise și ștergeți în mod regulat praful din acestea.
- Setarea temperaturii** Cu cât este mai joasă temperatura setată, cu atât mai mare va fi consumul energetic. Sunt recomandate următoarele setări:
- Aparat Frigorific 4 până la 5 °C.
 - Zona PerfectFresh Active aproape de 0 °C.
 - Compartiment de păstrare a alimentelor congelate -18 °C.
- Mod de utilizare** Consumul de energie crește datorită căldurii și a obstrucționării circulației aerului. De aceea:
- Deschideți întotdeauna ușa (ușile) aparatului pentru cât mai puțin timp posibil. O bună sortare a alimentelor ajută la orientare.
 - Închideți complet ușa (ușile) după deschidere.
 - Lăsați mâncarea și băuturile calde să se răcească înainte de a le introduce în aparatul frigorific.
 - Depozitați alimentele bine ambalate sau bine acoperite.
 - Nu supraîncărcați compartimentele, pentru a permite aerului să circule.
 - Puneți alimentele congelate să se decongeleze în aparatul frigorific.

Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător

- Păstrați aranjarea rafturilor și grilajelor la fel ca la livrare.

Dezghețarea

Stratul de gheață îngreunează pătrunderea agentului de răcire în alimente. De aceea:

- Dezghețați compartimentul de congelare atunci când există un strat de gheață de maxim 0,5 cm.

 Efectuați montarea conform instrucțiunilor de instalare (consultați codul QR).



M.-Nr. 11668510

Instrucțiunile de montare descriu instalarea unui aparat frigorific încorporat cu balamalele ușii fixate pe partea dreaptă. În cazul aparatelor frigorifice cu balamale pe partea stângă, pașii de montare trebuie efectuați în mod corespunzător, inversat.

Comandarea instrucțiunilor de montare tipărite

Puteți comanda gratuit de la Miele instrucțiunile de montare tipărite.

Toate datele de contact Miele pot fi găsite la sfârșitul acestui document. Specificați codul de identificare a modelului și numărul de serie de pe plăcuța de date.

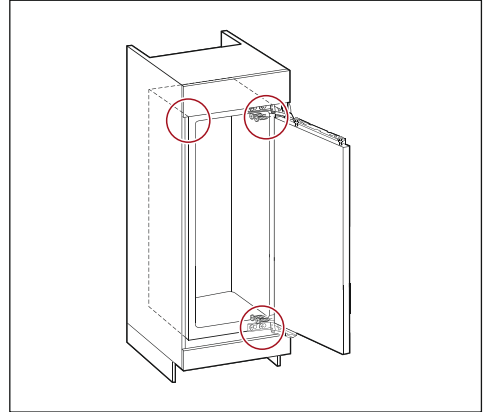
Montarea aparatului frigorific în nișa de instalare

 Pericol de deteriorare sau rănire în timpul înclinării aparatului.

Aparatul frigorific are o greutate mare și, atunci când ușa este deschisă, are tendința de a se înclina în față.

Țineți închisă (închise) ușa (ușile) aparatului până când aparatul este complet montat.

Fixați Aparatul frigorific în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate conform instrucțiunilor de instalare.



Locul instalării

 Pericol de incendiu și deteriorări din cauza aparatelor care eliberează căldură.

Aparatele care emit căldură se pot aprinde și frigiderul poate lua foc. Cablul de alimentare electrică nu trebuie să intre în contact cu surse de căldură.

Combina frigorifică nu trebuie instalată sub o plită.

 Pericol de incendiu și de deteriorare din cauza flăcărilor deschise.

Flăcările deschise pot aprinde aparatul frigorific.

Țineți flăcările deschise, de ex. lumânările, la distanță de aparatul frigorific.

Instalarea

 În cazul instalării necorespunzătoare există pericolul de deteriorare și incendiu.

Dacă ștecherul și cablurile de alimentare ating partea din spate a combinei frigorifice, acestea pot fi deteriorate de vibrații și pot provoca un scurtcircuit.

Nici ștecherul și nici cablurile de alimentare nu trebuie să intre în contact cu combina frigorifică.

Cablurile de alimentare nu trebuie să fie strivite sau deteriorate.

Nu conectați alte aparate la prizele aflate în spatele acestei combine frigorifice.

Prelungitoarele, cablurile de distribuție sau alte aparate electronice (de exemplu, transformatoare cu halogen) nu trebuie amplasate și utilizate în spatele aparatului.

Amplasarea cea mai adecvată este într-o încăpere uscată, bine ventilată.

Încadrați combina frigorifică doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.

 Pericol de deteriorare din cauza unei umidități ridicate a aerului.

Dacă umiditatea aerului este ridicată, pe suprafețele exterioare ale aparatului frigorific s-ar putea forma condens.

Condensul poate coroda pereții exteriori ai aparatului.

Poziționați aparatul frigorific într-un spațiu uscat și/sau care dispune de aer condiționat și care este aerisit suficient.

După amplasare, asigurați-vă că ușa/ușile aparatului frigorific se închid/e corect și că aceasta/acestea a/au fost instalată/instalate conform indicațiilor. Țineți cont de spațiile de ventilație indicate.

Când alegeți locul instalării, țineți cont de faptul că va crește consumul de energie al aparatului frigorific dacă acesta este instalat în apropierea unui calorifer, unui aragaz sau unei alte surse de căldură. Evitați expunerea directă la razele soarelui. Temperaturile ambientale mai ridicate cresc consumul de energie, deoarece compresorul funcționează mai mult timp.

Clasa climatică

Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Clasa climatică	Temperatură ambientală
SN	10 până la 32 °C
N	16 până la 32 °C
ST	16 până la 38 °C
T	16 până la 43 °C
SN-ST	10 până la 38 °C
SN-T	10 până la 43 °C

O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului. Acest lucru poate conduce la temperaturi mai crescute în aparatul frigorific și daune consecutive.

Instalarea alăturată (side-by-side)

 Pericol de deteriorare ca urmare a condensului de pe pereții exteriori ai aparatelor.

În caz de umiditate ridicată a aerului și de aerisire insuficientă, se poate forma condens pe pereții exteriori ai aparatului, ceea ce poate duce la coroziune.

Nu instalați o combină frigorifică cu alte combine frigorifice direct una lângă alta sau una peste alta, dacă combina frigorifică nu este omologată pentru acest lucru.

Aparatul dumneavoastră frigorific poate fi montat lângă un alt aparat frigorific cu încălzire integrată, în nișe de încastrare separate.

Sfat: Vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră autorizat pentru a afla ce combinații sunt compatibile cu aparatul frigorific.

Admisia și evacuarea aerului

 În cazul ventilației necorespunzătoare, există pericolul de incendiu și deteriorare.

Dacă combina frigorifică nu este ventilată suficient, compresorul va porni mai frecvent și va funcționa pentru un timp mai lung. Acest lucru determină un consum de energie mai mare și o temperatură de funcționare mai ridicată a compresorului. În consecință, combina frigorifică se va deteriora.

Asigurați-vă că admisia și evacuarea aerului de la combina frigorifică se realizează corespunzător:

Asigurați-vă că fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu sunt niciodată obstrucționate.

Fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu trebuie să fie acoperite sau blocate.

Curățați cu regularitate zonele de ventilație; îndepărtați depunerile de praf și murdărie de pe acestea.

Aerul din zona peretelui din spate al combinei frigorifice se încălzește. De aceea, dulapul de încastrare trebuie realizat în așa fel încât să fie asigurată aerisirea corespunzătoare (consultați secțiunea „Dimensiuni de încastrare” și instrucțiunile de instalare).

Instalarea

Schimbarea balamalei ușii

 Pericol de accidentare și de avariere a aparatului datorită greutății mari a ușii.

Dacă schimbarea balamalei este efectuată de către o singură persoană, riscul de rănire și deteriorare crește.

Solicitați ajutorul unei a 2-a persoane pentru a schimba balamaua.

 Pericol de strivire la balamaua ușii.

Degetele pot fi prinse în zona balamalei.

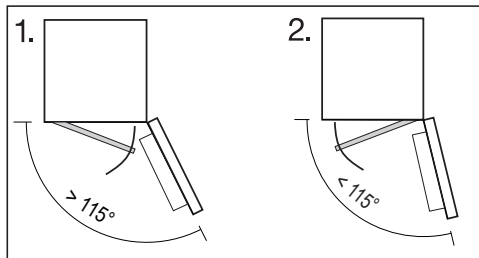
Lăsați balamaua ușii deschisă și nu o închideți.

Nu atingeți balamaua ușii în timpul lucrărilor de conversie.

Efectuați schimbarea balamalei ușii conform instrucțiunilor de instalare.

Schimbați balamaua ușii aparatului frigorific

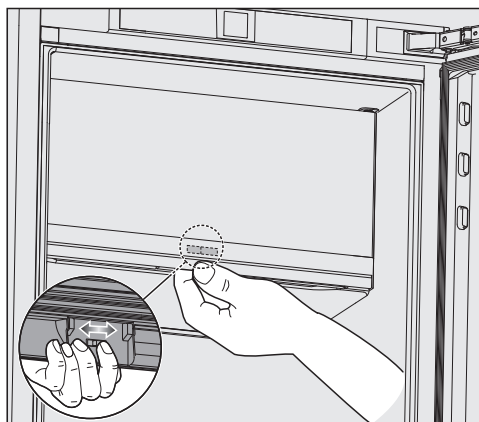
■ Verificați dacă balamaua ușii aparatului frigorific trebuie schimbat.



În funcție de unghiul de deschidere a ușii aparatului, este posibil să fie necesară schimbarea balamalei ușii aparatului frigorific.

Racleta pentru deplasarea balamalei se află pe partea din spate a ușii aparatului frigorific.

Ușa aparatului frigorific trebuie să fie închisă.



■ Prindeți ușa aparatului frigorific de jos.

■ Glisați racleta în partea opusă.

Ușa aparatului frigorific este acum rabatată pe cealaltă parte și poate fi deschisă din nou.

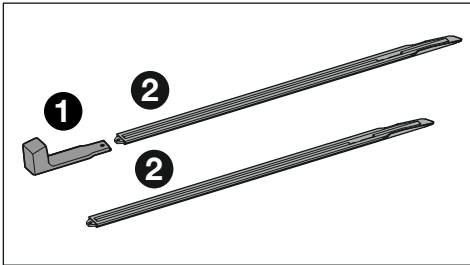
Accesorii de montaj anexate

Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare anexate.

Șine de nivelare

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Nivelul de zgomot este redus prin montaj.



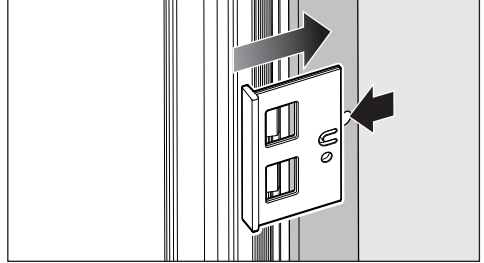
1 - mâner de montaj, 2 - șine de nivelare

Introduceți cele două șine de nivelare sub combina frigorifică, folosind mânerul de instalare (consultați instrucțiunile de montaj).

Distanțier

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Forța de deschidere a ușii este redusă prin montaj.

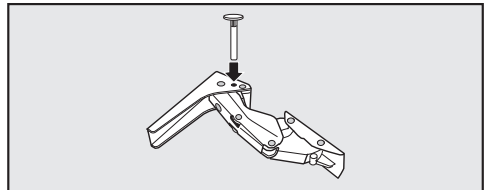


Cu ușa aparatului deschisă, fixați pe partea laterală distanțierul inclus (consultați instrucțiunile de instalare).

Limitarea unghiului de deschidere a ușii aparatului

Introduceți știfturile de fixare a ușii înainte ca aparatul frigorific să fie introdus și fixat în nișa de încastrare. După fixarea aparatului frigorific, știfturile de fixare a ușii nu mai pot fi introduse.

Balamalele ușii sunt reglate din fabrică astfel încât ușa aparatului să poată fi deschisă cât mai larg. Unghiul de deschidere poate fi limitat după cum este necesar, la aproximativ 90°, cu ajutorul știfturilor din pachetul de livrare.



- Deschideți ușa aparatului la 90°.
- Introduceți știftul de sus în jos în ambele balamale ale ușii.

Instalarea

Ușă de mobilier

Distanța pe orizontală și pe verticală dintre rosturi

În funcție de designul bucătăriei, se stabilesc grosimea și raza muchiei ușii de mobilier, precum și distanța pe orizontală și pe verticală dintre rosturi.

Țineți cont de aceasta la proiectarea bucătăriei sau la înlocuirea aparatului frigorific, prin calcularea soluției de montare corespunzătoare.

- Distanța pe orizontală dintre rosturi

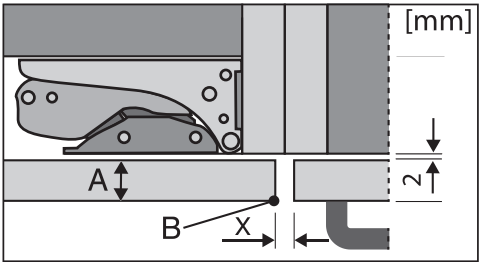
Distanța dintre ușile de mobilier trebuie să fie de minimum 4 mm.

- Distanța pe verticală dintre rosturi

Dacă spațiul dintre ușa aparatului frigorific și frontul mobilierului de bucătărie sau panoul lateral adiacent, pe partea balamalei, este prea mic, ușa aparatului se poate lovi la deschidere. Determinați distanța minimă necesară dintre rosturi din punct de vedere tehnic, pe baza grosimii frontului mobilierului și razei muchiei. Valorile minime sunt prezentate în tabelele de mai jos.

Pentru o configurație armonioasă a rosturilor, se recomandă o lățime verticală a rostului de aproximativ 4 mm.

Distanța minimă necesară din punct de vedere tehnic X față de frontul mobilierului de bucătărie adiacent



frontul mobilierului de bucătărie adiacent

A = Grosimea frontului mobilierului

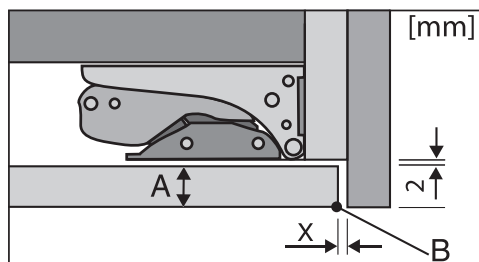
B = Raza muchiei

X = Spațiul distanța minimă dintre rosturi

Grosimea frontului mobilierului A [mm]	Distanța minimă dintre rosturi. X [mm] pentru diferite raze ale muchiilor B			
	R0	R1	R2	R3
16	2			
19	2			
20	2			
22	4	3	2	
24	6	5	4	
26	8	7	6	

Valorile indicate reprezintă distanțele minime necesare din punct de vedere tehnic pentru evitarea coliziunilor.

Distanța minimă necesară din punct de vedere tehnic X față de peretele lateral



perete lateral

A = Grosimea frontului mobilierului

B = Raza muchiei

X = Distanța minimă dintre rosturi

Grosimea frontului mobilieru- lui A [mm]	Distanța minimă dintre rosturi. X [mm] pentru diferite raze ale muchiilor B			
	R0	R1	R2	R3
16	3			
19	3			
20	3			
22	4		3	
24	8	7	6	
26	nu este recomandat			

Valorile indicate reprezintă distanțele minime necesare din punct de vedere tehnic pentru evitarea coliziunilor.

Sfat: Montați un strat distanțier între corpul de mobilier și peretele lateral. Astfel obțineți o fantă suficient de lată.

– Greutatea ușii corpului de mobilier

⚠ Pericol de deteriorare din cauza ușii grele de mobilier.
Ușile corpurilor de mobilier montate care depășesc greutatea admisă pot provoca avariarea balamalelor, care la rândul lor pot cauza alte disfuncții.
Înainte de montarea ușii de mobilier, asigurați-vă că aceasta nu depășește greutatea admisă.

Greutatea maximă admisă a ușii corpului de mobilier:

Aparat frigorific	kg
K 7378 ...	19
K 7478 ...	21
K 7678 ...	22
K 7778 ...	26

Balamale de ghidare suplimentare în cazul fronturilor de mobilier înalte

Dacă utilizați un front de mobilier de dimensiuni mari, care iese **cu mult** în afara aparatului frigorific, vă recomandăm să montați o balama de ghidare suplimentară.

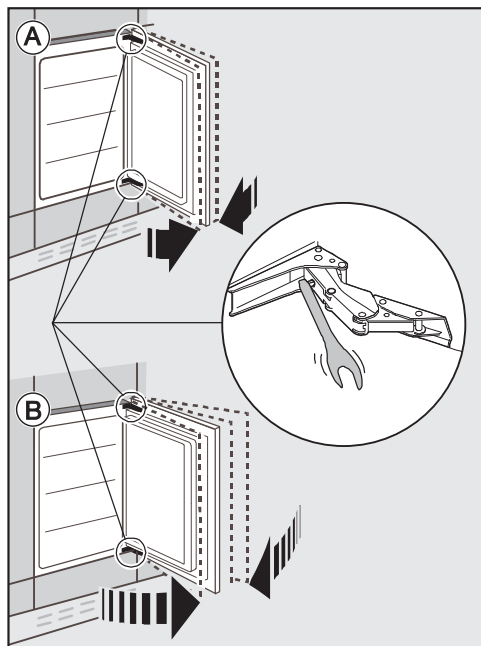
Aveți în vedere faptul că această balama de ghidare (balama specială de mobilier) să aibă același punct de pivotare ca și balamaua ușii de la aparatul frigorific.

Balamaua de ghidare ajută la o mai bună ghidare a mișcării ușii și asigură stabilitatea necesară.

Reglarea forței arcului ușii aparatului

Se aplică combinelor frigorifice cu o înălțime de 1.220 mm.

Instalarea



Ⓐ Ușa aparatului nu trebuie să se deschidă prea larg:

- Rotiți cheia imbus în sensul acelor de ceasornic.

Ⓑ Ușa aparatului trebuie să se deschidă larg:

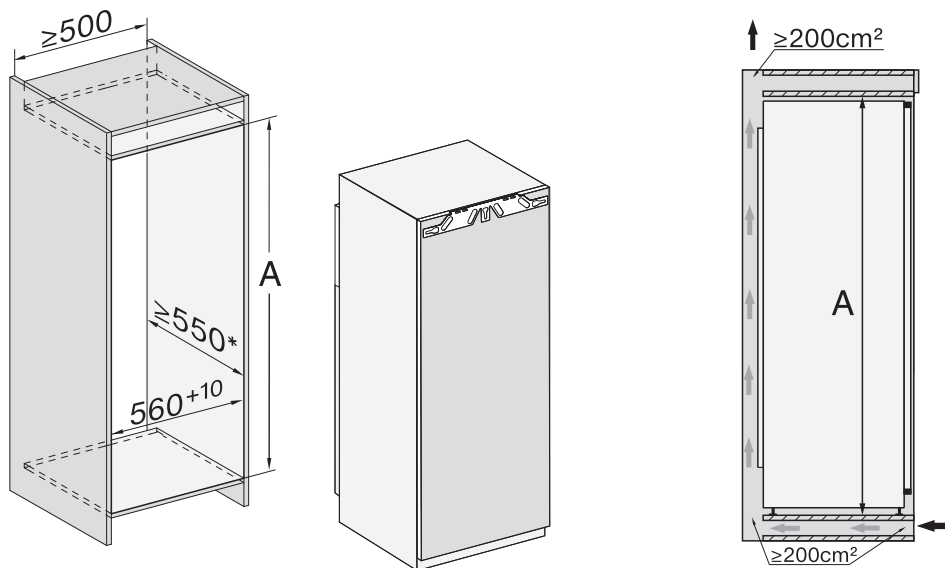
- Rotiți cheia imbus în sens invers acelor de ceasornic.

Dimensiuni de încastrare

Montare în mobilier înalt / Vedere laterală

Funcționarea corectă a aparatului frigorific este garantată dacă secțiunile transversale de ventilație specificate sunt menținute libere.

Toate dimensiunile sunt exprimate în mm.



* Consumul de energie declarat a fost determinat pentru o adâncime a nișei de 560 mm. Aparatul frigorific este pe deplin funcțional la o adâncime a nișei de 550 mm, dar are un consum de energie ușor mai ridicat.

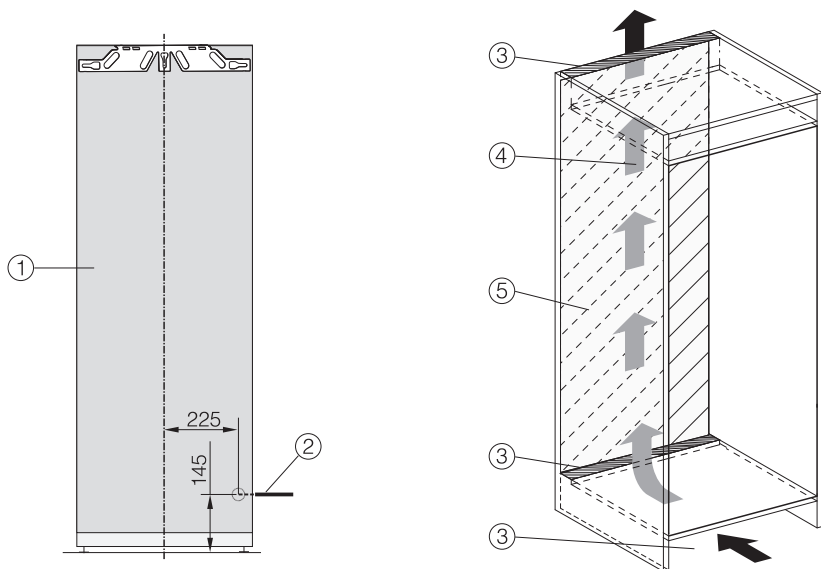
	Înălțime nișă A
K 7378 ...	1.220 – 1.236
K 7478 ...	1.397 – 1.413
K 7678 ...	1.574 – 1.590
K 7778 ...	1.772 – 1.788

Instalarea

Conexiune și admisie/evacuare aer

Toate dimensiunile sunt în mm.

Spațiile de ventilație indicate trebuie neapărat respectate, pentru a asigura o funcționare corectă a aparatului frigorific.



- ① Vedere din față
- ② Cablu de conectare, lungime = 2.200 mm
Un cablu de conectare mai lung este disponibil la Serviciul Clienți Miele.
- ③ Secțiune ventilație min. 200 cm²
- ④ Ventilare
- ⑤ Niciun racord în zona peretelui din spate

Conectare la rețeaua electrică

Aparatul poate fi conectat la rețea doar cu cablul de alimentare livrat la o priză cu contact de protecție.

Amplasați aparatul frigorific în așa fel încât priza să fie accesibilă. Dacă priza nu este accesibilă, trebuie montat un dispozitiv suplimentar de decuplare pentru toți polii.

⚠ Pericol de incendiu ca urmare a supraîncălzirii.

Funcționarea aparatului frigorific conectat la prize multiple și prelungitoare poate duce la o suprasolicitare a cablurilor.

Din motive de siguranță, nu folosiți prize multiple și prelungitoare.

Este permisă racordarea numai la o instalație electrică realizată conform normei VDE 0100.

Din motive de siguranță, vă recomandăm utilizarea unui întrerupător de curent rezidual (RCD) de tipul  în instalația electrică a locuinței dumneavoastră pentru a realiza conexiunea electrică a aparatului frigorific.

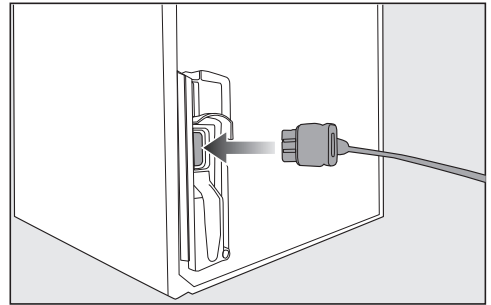
Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de același tip (disponibil de la serviciul pentru clienți Miele). Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un specialist calificat sau de către serviciul pentru clienți Miele.

Consumul nominal și amperajul corespunzător sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta cu date tehnice a respectivului aparat. Comparați aceste indicații cu datele conexiunii electrice de la fața locului. În cazul în care aveți nelămuriri, întrebați un electrician.

Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincron de rețea (cum ar fi rețele insulare, sisteme de rezervă). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele EN 50160 sau unul comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația curentă a VDE-AR-E 2510-2.

Conectați aparatul frigorific



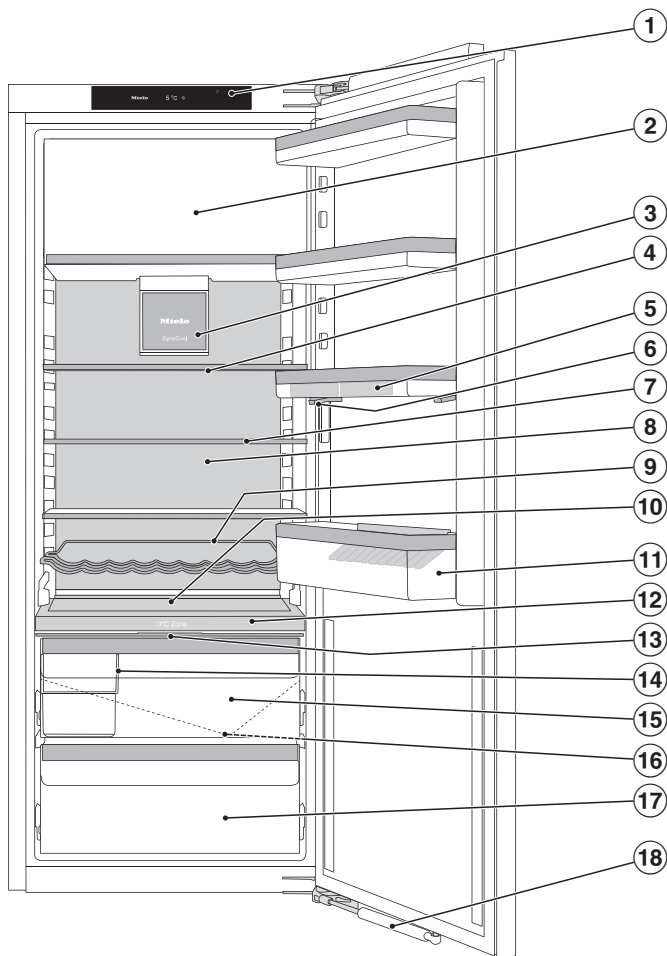
■ Introduceți mufa de alimentare pe partea posterioară a aparatului.

Aveți grijă ca aceasta să fie introdusă corect în locul prevăzut.

■ Introduceți ștecărul aparatului frigorific în priză.

Astfel, aparatul este conectat la rețeaua electrică.

Descrierea aparatului



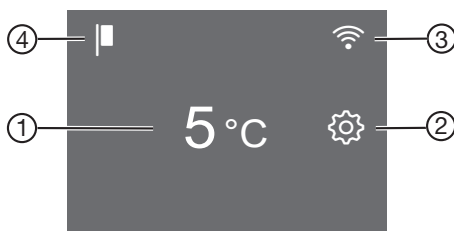
Această imagine ilustrează un model de aparat.

- ① Afișaj
- ② Compartiment de păstrare a alimentelor congelate
- ③ Ventilator cu sistem de iluminat
- ④ raft comun (FlexiBoard):
Împingeți jumătatea din față a plăcii de sticlă spre spate și creați spațiu în partea din față pentru recipiente înalte.
- ⑤ Suport pentru ouă
Fixați suportul pentru ouă pe marginea din spate a locașului.
- ⑥ Raft cu reglare fină
- ⑦ Raft cu iluminare (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Panou posterior uscat pentru a preveni condensarea
- ⑨ grilaj variabil pentru sticle (în funcție de model)
- ⑩ Loc pentru o tavă de copt (ComfortSize)
- ⑪ Raftul pentru sticle cu suport de sticle:
Puteți deplasa suportul pentru sticle către dreapta sau stânga pentru a face loc cutiilor cu băuturi.
- ⑫ Placă de separare cu grilaj pentru sticle; cu nebulizator (umidificator) și rezervor de apă pentru compartimentul cu umiditate controlată
- ⑬ Capac plat pentru setare a umidității aerului în compartimentul cu umiditate controlată
- ⑭ Cutie de sortare
- ⑮ Compartiment cu umiditate controlată pentru fructe și legume (PerfectFresh Active-Zone)
- ⑯ Canal pentru condens și orificiu de drenare condens:
Condensul colectat se scurge și se evaporă automat.
- ⑰ Compartiment uscat cu temperatură scăzută pentru alimente ușor perisabile (PerfectFresh Active-Zone)
- ⑱ Amortizor de închidere a ușii (SoftClose)

Descrierea aparatului

Afișaj Start

Afișajul tactil poate fi zgâriat dacă este atins cu obiecte ascuțite, de ex. pixuri.
Atingeți afișajul tactil numai cu vârful degetelor.
Dacă aveți degetele reci, este posibil ca afișajul tactil să nu reacționeze.



- ① Afișaj de temperatură pentru aparatul frigorific
- ② Buton cu taste pentru modul Setări  pentru selectarea diferitelor funcții în modul Setări
- ③ Afișați starea conexiunii (vizibil numai dacă a fost configurată rețeaua)
- ④ Afișaj Regim demonstrativ (vizibil doar dacă a fost activată funcția Regim demonstrativ)

Înțelegerea principiului de funcționare

- Atingeți câmpul dorit/simbolul dorit de pe afișajul Start.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când valoarea/simbolul dorit este afișat în mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți selecția dorită pe afișaj.
Valoarea/simbolul selectat (cu câteva excepții) se aprinde în culoarea portocalie.
- Pentru a ieși din setări, apăsați pe  sau OK.

Modul Setări

În modul Setări puteți alege următoarele funcții, iar setările lor pot fi, parțial, modificate:

Simbol	Funcție	Setare din fabrică
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Party (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Vacanță (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Activați sau dezactivați funcția de blocare (consultați capitolul „Efectuarea altor setări“)	 (Oprit)
	Oprirea aparatului	—
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Sabat (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Recuperarea versiunii modului Sabat	—
	Modificarea timpului până când alarma pentru ușă pornește (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	1:00
	Modificarea nivelului de temperatură din zona activă PerfectFresh (consultați capitolul „Temperatura corectă“)	5
	Modificarea treptei de temperatură din aparatul frigorific (consultați capitolul „Temperatura corectă“).	5
	Porniți sau opriți nebulizatorul (umidificatorul) sau setați intensitatea nebulizatorului (consultați capitolul „Depozitarea alimentelor în zona PerfectFresh Active“)	Oprit
	Prima configurare a funcției Miele@home, activarea și dezactivarea WLAN sau resetarea configurării rețelei (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	APP
	Activarea sau dezactivarea tonului butoanelor	Pornit

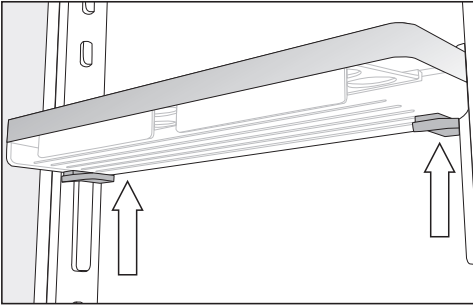
Descrierea aparatului

	Schimbarea volumului tonurilor de avertizare și de semnalizare sau oprirea completă a tonurilor de avertizare și de semnalizare (vezi capitolul „Selectarea altor setări“)	Pornit /Nivel 5
	Modificarea luminozității afișajului (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Nivel 4
	Modificarea temperaturii (°Celsius sau °Fahrenheit)	°C
	Dezactivarea funcției Regim demonstrativ (vizibilă doar dacă este activată) (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Revenire la setările implicite din fabricație (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	—
	Solicitați informații despre aparatul dumneavoastră frigorific (denumirea modelului și a numărului de fabricație) (consultați capitolul „Efectuarea mai multor setări“)	—
	Memento pentru schimbarea filtrului cu carbon Montare (consultați capitolul „Accesorii opționale“) (consultați capitolul „Selectarea mai multor setări“)	Oprit
	Pornire sau oprire Mod Curățare (consultați capitolul „Curățare și Întreținere“)	Oprit

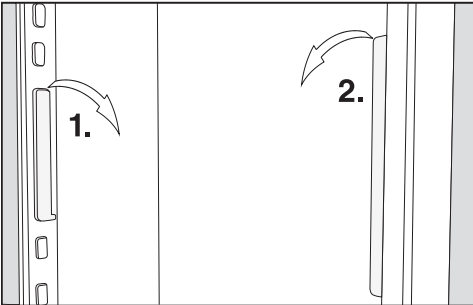
Organizarea spațiului interior

Mutarea raftului cu reglare fină

Mutați rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle de pe ușa aparatului doar când sunt goale.



- Prindeți latura raftului cu ambele mâini, astfel încât să atingeți butoanele gri de sub raft.
- Apăsați simultan butoanele gri și glisați raftul în sus de pe șinele de ghidare.



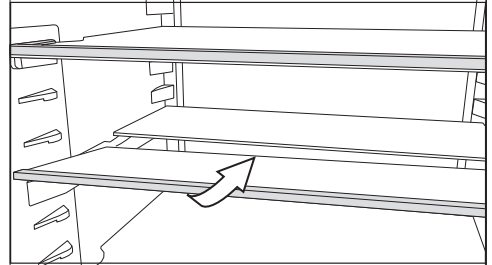
- Scoateți șina de ghidare din came și mutați-o în poziția dorită.
- Mutați a doua bară de ghidare paralelă cu prima bară.
- Glisați raftul pe șinele de ghidare de sus în jos.

Mutarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

Mutați rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle de pe ușa aparatului doar când sunt goale.

- Împingeți fiecare dintre rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle în sus și scoateți-le trăgând în față.
- Așezați din nou rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle în locurile dorite.

Glisarea raftului comun

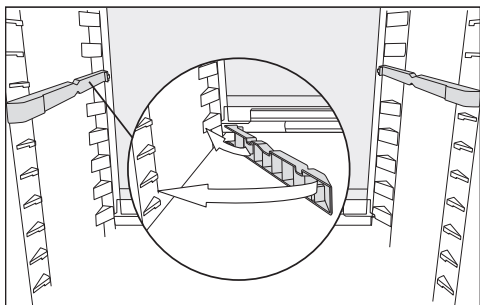


- Ridicați ușor jumătate din placa de sticlă din față și glisați cu grijă placa de sticlă sub jumătatea din spate.

Mutarea raftului comun

- Scoateți cele două jumătăți de plăci de sticlă.

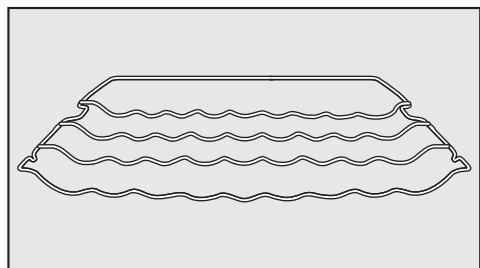
Descrierea aparatului



- Introduceți cele două adaptoare la înălțimea dorită în stânga și dreapta suportului raftului.

Placa de sticlă cu marginea ridicată trebuie să se afle în spate.

Mutarea grilajului pentru sticle



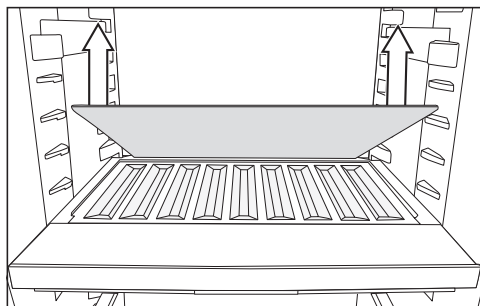
Puteți să așezați grilajul pentru sticle oriunde doriți în aparatul frigorific.

- Ridicați grilajul pentru sticle și trageți-l puțin în față, până când adâncitura din lateral este aliniată cu suportul raftului. Apoi poate fi ridicat sau coborât la nivelul dorit.

Partea înălțată din spatele raftului trebuie să fie îndreptată în sus, pentru a împiedica sticlele să atingă peretele posterior al aparatului frigorific.

Opritoarele previn dislocarea accidentală a grilajului pentru sticle.

Utilizați grilajul pentru sticle în placa separatoare

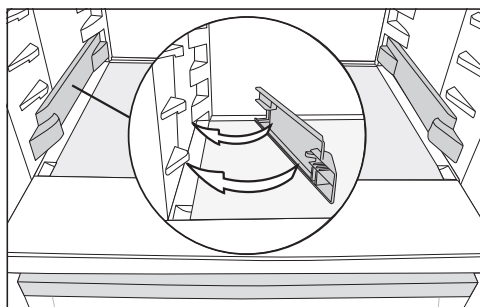


- Scoateți raftul de sticlă din spate în placa separatoare și depozitați-l separat.
- Introduceți sticlele cu fundul acestora către spate până se opresc.

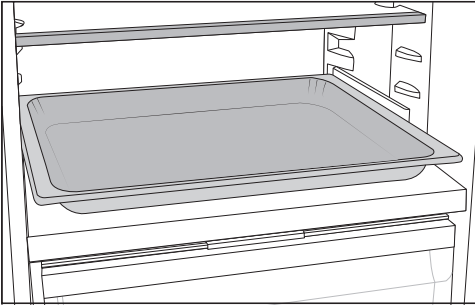
Sfat: Dacă sticlele ies din suportul pentru sticlă, atunci deplasați brațul inferior al raftului pentru sticle din ușă în sus.

Montarea adaptoarelor pentru tava de copt

Dimensiunile maxime ale tăvii de copt sunt: lățime 466 mm/adâncime 386 mm/înălțime 50 mm.



- Așezați adaptoarele în dreapta și în stânga pe suporturile cele mai joase ale frigiderului.
- Deschideți ușa dispozitivului până înțâmpinați rezistență.



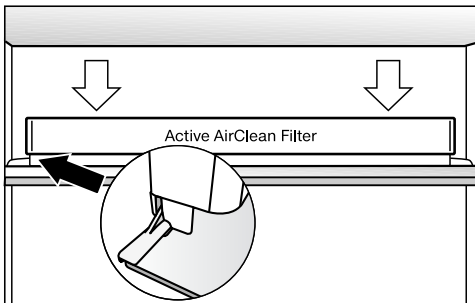
- Așezați tava de copt în adaptoarele din frigider și împingeți-o până întâmpinați rezistență.

Deplasarea filtrului Active AirClean

Filtrul cu carbon, cu suport KKF-FS (Active AirClean) este disponibil ca accesoriu opțional (consultați secțiunea „Accesorii opționale“).

Suportul filtrului Active AirClean stă pe o bară posterioară de protecție a raftului.

- Pentru a deplasa filtrul Active AirClean, trageți-l în sus de pe bara de protecție.
- Scoateți bara de protecție din raft.
- Introduceți bara de protecție pe raftul dorit.



- Așezați filtrul Active AirClean pe bara de protecție a raftului dorit.

Accesorii incluse

Adaptoare pentru tava de copt

Casetă pentru ouă

Suport pentru sticle

Cutie de sortare

Tavă pentru cuburi de gheață

Accesorii opționale

În funcție de modelul de aparat frigorific, sortimentul Miele include accesorii utile, precum și detergenți și agenți de îngrijire.

În magazinul online Miele Webshop, de la servicii pentru clienți Miele sau de la distribuitorul Miele, puteți obține produse special concepute pentru aparatul frigorific, ca de ex. produse pentru îngrijirea electrocasnicelor și accesorii.

Puteți accesa magazinul online Miele Webshop prin intermediul următorului cod QR:



Pornirea și oprirea aparatului frigorific

Înainte de prima utilizare

- Înlăturați toate ambalajele și foliile de protecție.
- Curățați interiorul aparatului și accesoriile sale.

Conectați aparatul frigorific

- Conectați aparatul la rețeaua electrică așa cum este descris în capitolul „Conectare la rețeaua electrică”.

Pe afișaj apare inițial Miele, apoi .

Umpleți și introduceți rezervorul de apă pentru nebulizator

- Umpleți rezervorul de apă pentru nebulizator cu apă proaspătă de băut (consultați capitolul „Depozitarea alimentelor în zona PerfectFresh Active”, secțiunea „Compartimentul cu umiditate controlată”).
- Așezați rezervorul de apă în placa de separare dintre zona aparatului frigorific și zona PerfectFresh Active (consultați capitolul „Depozitarea alimentelor în zona PerfectFresh Active”, secțiunea „Compartimentul cu umiditate controlată”).

Pornirea aparatului frigorific

- Deschideți ușa aparatului.
- Atingeți scurt pe afișaj .

Aparatul frigorific începe să se răcească, iar iluminatul interior intră în funcțiune atunci când ușa este deschisă.

Aparatul frigorific se reglează la temperatura prestabilă.

Lăsați aparatul să funcționeze câteva ore înainte de a pune alimente în el. Introduceți alimente în aparatul frigorific abia după ce temperatura prestabilă este atinsă.

Introduceți alimentele în compartimentul de congelare numai atunci când temperatura din compartimentul de congelare este suficient de scăzută (cel puțin -18 °C).

Oprirea aparatului

- Atingeți afișajul temperaturii de pe ecran.
- Glisați spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Răcirea și iluminatul interior sunt dezactivate.

Pe afișaj apare .

Vă rugăm să rețineți: atunci când combina frigorifică este oprită aceasta nu este și deconectată de la rețeaua electrică.

În cazul unei absențe îndelungate, aveți în vedere următoarele aspecte

Dacă în timpul unei absențe îndelungate aparatul este oprit, dar nu este golit și curățat, iar ușile sunt lăsate închise, există riscul acumulării de mușchi și mirosuri neplăcute în interiorul aparatului.

Curățați neapărat aparatul frigorific.

Dacă aparatul frigorific urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, țineți cont de următoarele:

- Goliți complet aparatul frigorific.
- Opriți aparatul frigorific.
- Scoateți ștecărul din priză sau decuplați siguranța instalației electrice din locuință.
- Dezghețați compartimentul de păstrare a alimentelor congelate.

Pornirea și oprirea aparatului frigorific

- Goliți rezervorul de apă pentru umidificator și depozitați-l în stare curată și uscată.
- Curățați aparatul.
- Lăsați aparatul frigorific deschis, pentru a asigura o aerisire suficientă a acestuia și pentru a preveni dezvoltarea mirosurilor neplăcute.

Condiții preliminare pentru conectarea în rețea

Vă rugăm să țineți cont de următoarele condiții preliminare pentru conectarea în rețea:

1. La locul de instalare este disponibilă o rețea locală.
Pregătiți parola WiFi.
2. Aplicația Miele este disponibilă pe un dispozitiv mobil.
3. Aveți un cont de utilizator în aplicația Miele.

Aplicația Miele

Aplicația Miele poate fi descărcată gratuit de pe Apple App Store® sau Google Play Store™.



Efectuarea primei conectări la rețea

- Atingeți simbolul ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe afișaj, până când în centru apare simbolul @.
- Atingeți simbolul @.

- Atingeți metoda de conectare dorită (aplicație sau WPS).

După realizarea cu succes a conexiunii, pe afișaj apare simbolul 📶.

În cazul în care conexiunea nu a putut fi efectuată, apare simbolul ⊗.

- Reporniți procesul.
- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul ↩.

Efectuarea Scan & Connect

- Scanați codul QR.

Dacă ați instalat aplicația Miele și aveți un cont de utilizator, veți fi direcționat direct în rețea.

Dacă nu ați instalat încă aplicația Miele, veți fi direcționat către Apple App Store® sau Google Play Store™.

- Instalați aplicația Miele și configurați un cont de utilizator.
- Scanați din nou codul QR.

Aplicația Miele vă ghidează pe parcursul procesului de configurare.

(în funcție de model)



Operarea

Temperatura corectă

Setarea corectă a temperaturii este foarte importantă pentru păstrarea alimentelor. Reducerea temperaturii determină reducerea ratei de înmulțire a microorganismelor. Alimentele nu se alterează atât de repede.

Temperatura din aparat va crește:

- cu cât se deschide mai des ușa și cu cât este ținută deschisă mai mult timp
- cu cât sunt depozitate mai multe alimente
- cu cât sunt mai calde alimentele introduse în aparat
- cu atât este mai ridicată temperatura ambientală din aparat. Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia.

... în zona frigidă și în zona PerfectFresh Active

În zona frigidă recomandăm o temperatură de răcire de **4 °C**.

Temperatura din zona PerfectFresh Active este reglată automat între **0 și 3 °C**.

Distribuirea automată a temperaturii (DynaCool)

Aparatul pornește automat ventilatorul, de îndată ce se activează răcirea zonei frigide. Astfel, temperatura rece din zona frigidă este distribuită uniform, iar toate alimentele depozitate sunt răcite cu aproximativ aceeași temperatură.

... în congelator

Pentru a congela alimente proaspete este necesară o temperatură de **-18 °C**. Perioada de valabilitate a alimentelor poate fi prelungită și se menține calitatea optimă.

De îndată ce temperatura se ridică la peste **-10 °C**, microorganismele redevin active în alimente, astfel că alimentele nu mai pot fi păstrate mult timp. Din acest motiv, alimentele parțial sau complet decongelate nu trebuie recongelate decât după ce au fost prelucrate (fierite sau prăjite). Temperaturile ridicate din timpul procesului de gătit distrug majoritatea microorganismelor.

La o temperatură constantă de **-18 °C** în congelator și o igienă corespunzătoare, se poate folosi durată maximă de depozitare a alimentelor și se evita deșeurile alimentare.

Afișaj temperatură

În timpul funcționării obișnuite, afișajul de temperatură de pe ecran indică **temperatura medie efectivă din zona frigidă**, existentă în momentul respectiv în aparat.

În funcție de temperatura ambientală și de setare, poate dura câteva ore până când sunt atinse și afișate permanent temperaturile dorite.

Setarea temperaturii

- Atingeți afișajul temperaturii de pe ecran.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când temperatura dorită se afișează pe mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți temperatura dorită pe afișaj.

Afișajul de temperatură trece din nou la afișarea valorii reale a temperaturii înregistrate momentan în aparat.

Valori de setare posibile

- Aparat Frigorific: 2 până la 9 °C

Cu cât este mai mare sau mai mică temperatura în zona de răcire, cu atât mai mare sau mai mică este și temperatura în aparatul frigorific.

Vă rugăm să rețineți că temperaturile din aparatul frigorific pot fluctua atunci când încărcătura este mică. În anumite circumstanțe, pot fi atinse temperaturi mai mari de -18 °C.

Modificați ușor treapta de temperatură în aparat frigorific

Dacă însă vă doriți o temperatură mai mare sau mai mică, dacă, de exemplu, doriți să păstrați alimente proaspete, puteți să modificați treptat, ușor temperatura.

Setarea din fabrică a treptei de temperatură este 5.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când setarea dorită se afișează pe mijloc.
 - Nivelul 1 până la nivelul 4 = temperatură mai scăzută
 - Nivelul 6 până la nivelul 9 = temperatură mai mare
- Pentru a confirma, atingeți scurt setarea dorită pe afișaj.

 Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

La setarea treptelor 6 până la 9 în anumite circumstanțe, în aparatul frigorific pot fi atinse temperaturi mai mari de -18 °C.

Pentru a congela alimente proaspete în compartimentul congelator, este necesară o temperatură de **-18 °C**.

În cazul unei temperaturi mai crescute în aparat frigorific, termenul de valabilitate al alimentelor se scurtează.

Modificarea nivelului de temperatură din zona activă PerfectFresh

Temperatura din zona activă PerfectFresh este controlată automat la 0 până la 3 °C.

Dacă însă vă doriți o temperatură mai mare sau mai mică, dacă, de exemplu, doriți să depozitați pește, puteți să modificați treptat, ușor temperatura.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta până când temperatura dorită (1: cea mai mică temperatură; 9: cea mai mare temperatură) se afișează pe mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți setarea dorită pe afișaj.

Setarea din fabrică a nivelului de temperatură este 5.

Când se setează de la nivelul 1 la nivelul 4 temperatura poate scădea sub 0 °C. Alimentele pot îngheța.

Verificați setarea temperaturii.

Operarea

Alarma pentru uşă

 Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

Dacă temperatura a fost mai mare de -18 °C pentru o perioadă mai îndelungată, alimentele se pot dezgheța sau decongela. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.

Verificați dacă alimentele nu sunt dezghețate sau decongelate. În acest caz, consumați alimentele cât mai repede posibil sau preparați-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le congela din nou.

Aparatul este dotat cu un sistem de avertizare, pentru evitarea unei pierderi de energie atunci când ușa este deschisă și pentru protejarea de căldură a alimentelor din aparat.

Dacă ușa aparatului stă deschisă mai mult timp,  este aprins în culoarea galbenă pe afișajul temperaturii. În plus, se emite un semnal acustic de avertizare și iluminarea interioară se aprinde în mod intermitent.

Perioada de timp până la pornirea Alarimei ușii poate fi modificată (consultați capitolul „Efectuarea altor setări”).

Sunetul de avertizare al alarmei pentru uşă poate fi dezactivat (vedeți capitolul „Efectuarea altor setări”).

De îndată ce închideți uşa, sunetul de avertizare se oprește și  se stinge pe afișaj.

Dezactivarea anticipată a alarmei pentru uşă

■ Atingeți simbolul .

Semnalul sonor de avertizare se dezactivează, simbolul  se stinge, iar sistemul interior de iluminare este aprins în permanență.

Dacă ușa aparatului nu este închisă, alarma pentru uşă se repetă după 1 minut.

Super Răcire ❄

Dacă funcția Super Răcire ❄ este pornită, atunci **Aparatul Frigorific** se răcește foarte repede la cea mai joasă valoare (în funcție de temperatura ambientală). Combina frigorifică funcționează la cea mai mare putere de răcire posibilă și temperatura scade. Selectați această funcție, dacă doriți să răciți rapid cantități mari de alimente proaspete sau băuturi pe care le introduceți în aparat frigorific.

Dacă funcția Super Răcire este activată ❄ se pot accentua zgomotele produse de dispozitiv.

Funcția Super Răcire ❄ trebuie pornită **4 ore înainte de introducerea** alimentelor sau băuturilor.

Funcția Super Răcire ❄ se dezactivează automat după aprox. 12 ore. Aparatul funcționează din nou la puterea normală de răcire.

Sfat: Pentru a economisi energie, funcția Super Răcire ❄ poate fi dezactivată manual odată ce alimentele și băuturile au fost răcite suficient.

Activare/Dezactivare funcție Super Răcire ❄️

- Atingeți afișajul de temperatură pentru aparat frigorific.
- Pentru a dezactiva din nou funcția Super Răcire, apăsați scurt ❄️.

Dacă funcția Super Răcire este **activată** se aprinde ❄️ portocaliu.

- Ieșiți din setări, apăsând scurt pe afișajul de temperatură.

Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific

Diverse zone de păstrare

Datorită circulației naturale a aerului din aparat, în interiorul acestuia se formează diferite zone de temperatură.

Aerul rece și greu coboară către partea de jos a aparatului frigorific. Utilizați eficient diversele zone când depozitați alimente în aparat.

Acesta este un aparat frigorific cu distribuție automată a temperaturii (DynaCool). Aparatul frigorific pornește automat ventilatorul imediat ce răcirea frigiderului se activează. Astfel, aerul rece este distribuit uniform în frigider, iar diferențele de temperatură între zonele de răcire sunt mai puțin pronunțate. Prin urmare, toate alimentele depozitate sunt răcite aproape la aceeași temperatură.

Cea mai caldă zonă

Cea mai caldă zonă este în partea din față-sus a aparatului și pe ușă. Folosiți-o de exemplu pentru păstrarea untului, astfel încât să rămână tartinabil, și a cașcavalului, astfel încât să își păstreze aroma.

Cea mai rece zonă

Regiunea cea mai rece din aparatul frigorific se află chiar deasupra plăcii de separare a zonei PerfectFresh Active și pe perețele posterior. Temperaturi și mai scăzute sunt în compartimentele zonei PerfectFresh Active.

Cu o temperatură setată la 4 °C și o igienă corespunzătoare, se întârzie înmulțirea bacteriilor, de ex. a salmonelilor și listeriilor, care pot duce la intoxicații alimentare grave.

Prin urmare, folosiți aceste zone din aparatul frigorific și zona PerfectFresh Active pentru toate alimentele sensibile și ușor perisabile, de ex.:

- pește, carne roșie, carne de pasăre
- mezeluri, produse semipreparate
- ouă sau mâncăruri/produse de patiserie care conțin smântână/frișcă
- aluat proaspăt, aluat pentru prăjituri, pizza, quiche
- brânză din lapte nefiert și alte produse din lapte nefiert
- humus, creme tartinabile de legume, înlocuitori de cremă de brânză vegetală
- legume preambalate
- în general toate alimentele proaspete (a căror dată de expirare este valabilă doar dacă se menține o temperatură de cel puțin 4 °C)

Păstrați alimentele ambalate sau neambalate?

Păstrați alimentele în frigider ambalate sau bine acoperite (în ceea ce privește zona PerfectFresh Active, există excepții).

Astfel alimentele nu vor căpăta mirosuri străine, nu se vor usca și veți evita

Operarea

transmiterea eventualilor germeni existenți. Aveți în vedere acest lucru în special la păstrarea alimentelor de origine animală. Aveți grijă în special la alimente precum carnea crudă și peștele și asigurați-vă ca acestea nu intră în contact cu alte alimente.

Dacă temperatura este setată corect, iar igiena este corespunzătoare, durata de păstrare a alimentelor se poate prelungi considerabil. Se evită risipa de alimente.

Păstrați alimentele în zona PerfectFresh Active

Zona PerfectFresh Active

Zona PerfectFresh Active îndeplinește cerințele unui compartiment de răcire conform DIN EN 62552:2025.

În zona PerfectFresh Active sunt condiții optime pentru depozitarea fructelor, legumelor, peștelui, cărnii și produselor lactate. Alimentele rămân proaspete pentru un timp mult mai îndelungat și își păstrează gustul și vitaminele.

Temperatura din zona PerfectFresh Active este reglată automat, în limite cuprinse între 0 și 3 °C. Aceasta este o temperatură mai mică decât cea dintr-un aparat frigorific obișnuit, dar este temperatura optimă de păstrare pentru alimentele care nu sunt sensibile la frig.

Umiditatea aerului din zona PerfectFresh Active poate fi reglată în așa fel încât să corespundă alimentelor depozitate. Când nebulizatorul  este pornit, fructele și legumele depozitate sunt pulverizate cu vapori de apă. Nebulizatorul  pornește aproximativ la fiecare 90 de minute și de fiecare dată când ușa este deschisă. Umiditatea ridi-

cată a aerului face ca alimentele să își păstreze propria umiditate și să nu se usuce prea rapid.

Rețineți că o stare inițială bună a alimentelor este esențială pentru obținerea unui rezultat de depozitare optim.

Scoateți alimentele din zona din PerfectFresh Active cu aprox. 30–60 de minute înainte de consum. Aroma și gustul își fac simțită prezența doar la temperatura camerei.

Compartiment cu umiditate controlată



În **compartimentul cu umiditate controlată** este o temperatură între 0 și 3 °C, iar umiditatea aerului nu este mărită  sau este mărită  în funcție de poziția capacului compartimentului.

Umiditate nemăsurată a aerului

La această setare  compartimentul cu umiditate controlată este transformat într-un compartiment uscat (consultați secțiunea „Compartiment uscat“).

Umiditate crescută a aerului

La această setare, compartimentul potrivit ca și compartiment de umiditate este adecvat pentru păstrarea fructelor și legumelor.

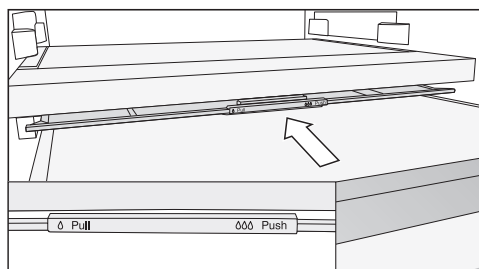
La o umiditate ridicată în compartimentul cu umiditate controlată se poate forma condens pe podeaua și sub capacul compartimentului.

Dacă după aprecierea dumneavoastră s-a format prea mult condens și alimentele sunt afectate, faceți următoarele:

Îndepărtați condensul folosind o lavetă.

Deschideți capacul compartimentului și selectați poziția „Umiditatea nu este crescută δ”.

Opriți umidificatorul ☹.



- Împingeți capacul compartimentului până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este închis și umiditatea rămâne în compartiment δδδ.

Selectarea umidității crescute a aerului δδδ

Cu această setare δδδ, nebulizatorul ☹ trebuie pornit.

Când nebulizatorul ☹ este pornit, consumul energetic crește ușor. În plus, se pot accentua zgomotele produse de dispozitiv.

- Atingeți scurt ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când ☹ se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt ☹.
- Glisați spre stânga până când intensitatea dorită a nebulizatorului (1: umidificare redusă; 3: umidificare maximă) se afișează pe mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți setarea dorită pe afișaj.

Simbolul ☹ se aprinde portocaliu.

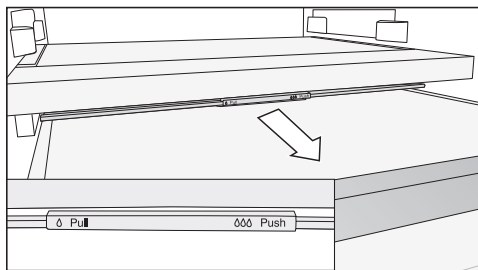
- Deschideți sertarul compartimentului cu umiditate controlată.

Operarea

Selectarea umidității nemajorate a aerului δ

Cu această setare δ , nebulizatorul ☼ trebuie oprit.

- Atingeți scurt ⚙ .
 - Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când ☼ se afișează pe mijloc.
 - Atingeți scurt ☼ .
 - Glisați spre dreapta și atingeți ⏻ .
- Simbolul ☼ se aprinde alb.
- Deschideți sertarul compartimentului cu umiditate controlată.



- Trageți capacul compartimentului în față până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este deschis și umiditatea aerului se reduce δ .

Dacă alimentele din sertar depășesc marginea acestuia, poziția capacului compartimentului poate fi modificată și închisă prin împingerea sertarului. Când umpleți sertarul, asigurați-vă că alimentele nu lovesc de dedesubt capacul compartimentului.

Nebulizator (Umidificator ☼)

Când nebulizatorul ☼ este pornit, fructele și legumele depozitate în compartimentul cu umiditate controlată sunt pulverizate cu apă de fiecare dată când ușa este deschisă și aproximativ la fiecare 90 de minute. Vaporii de apă asigură umiditate suplimentară în compartimentul cu umiditate controlată.

Nebulizatorul și rezervorul de apă afe-rent se află în placa de separare dintre zona frigider și în zona PerfectFresh Active.

Înainte de a porni nebulizatorul (consultați capitolul „Efectuarea unor setări suplimentare”), aveți în vedere următoarele:

- Rezervorul de apă a fost curățat, umplut cu apă și fixat în poziție.
- Capacul compartimentului cu umiditate controlată este închis (setarea $\delta\delta\delta$).

Apa din rezervorul de apă este suficientă timp de aproximativ 4 luni.

Rezervorul de apă trebuie umplut doar atunci când nebulizatorul nu mai produce vaporii de apă.

 Pericol de deteriorare ca urmare a umplerii necorespunzătoare.

Lichidele care conțin zahăr pot face nebulizatorul inoperabil.

Umpleți rezervorul de apă doar cu apă potabilă proaspătă.

 Pericol pentru sănătate din cauza apei contaminate.

Utilizarea apei contaminate poate provoca otrăvire.

Umpleți rezervorul de apă doar cu apă potabilă proaspătă.

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza apei contaminate.

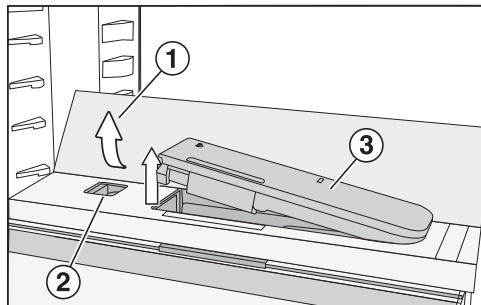
Apa care rămasă în rezervorul de apă pentru o lungă perioadă de timp se poate contamina și vă poate pune în pericol sănătatea.

Dacă aparatul frigorific, frigiderul sau nebulizatorul au fost scoase din funcțiune pentru mai mult de 2 zile, curățați rezervorul de apă, iar apoi umpleți-l cu apă potabilă proaspătă.

Dacă modul Holiday  a rămas în funcțiune pentru mai mult de 2 săptămâni, curățați rezervorul de apă, iar apoi umpleți-l cu apă potabilă proaspătă.

- Scoateți rezervorul cu apă și umpleți-l cu apă potabilă până la marcaj.
- Puneți rezervorul de apă înapoi.
- Pliăți raftul din sticlă ① în jos.

Umplerea rezervorului de apă pentru nebulizator



- Apăsăți pe colțurile din spate, exterioare ale raftului din sticlă ①.

Raftul din sticlă se pliază în față.

- Ridicați raftul din sticlă și pliați-l înapoi.

Raftul din sticlă este vertical.

- Împingeți glisorul ② spre stânga.

Rezervorul de apă ③ sare din locaș.

Operarea

Compartiment uscat



În **compartimentul uscat** este o temperatură între 0 și 3 °C, iar umiditatea aerului nu este mărită Δ.

În principiu, compartimentul uscat este adecvat în special pentru păstrarea alimentelor ușor perisabile, precum:

- pește proaspăt, fructe de mare și crustacee
- carne, pasăre, mezeluri
- salate gata preparate
- produse lactate, precum lapte, iaurt, brânză, smântână, brânză Quark etc.
- produse pe bază de plante, cum ar fi tofu, băutură de ovăz, hummus, legume tartinabile, înlocuitori de carne și brânză etc.
- De asemenea, puteți depozita aici alimente de orice fel, dacă sunt ambalate.

Rețineți că alimentele bogate în proteine se alterează mai repede decât altele.

Adică, de exemplu, crustaceele se alterează mai rapid decât peștele, iar peștele se alterează mai rapid decât carnea roșie.

Din motive de igienă, păstrați alimentele doar **acoperite sau ambalate**.

Aveți în vedere încă o dată următoarele sfaturi, în cazul în care nu sunteți mulțumit de rezultatul depozitării alimentelor dumneavoastră (de ex. la scurt timp după ce le-ați pus la păstrare, alimentele sunt deja moi sau uscate):

- Depozitați numai alimente proaspete. Starea alimentelor atunci când sunt introduse în aparat este decisivă pentru prospețimea acestora.
- Înainte de a depozita alimentele, curățați compartimentele zonei PerfectFresh Active.
- Scurgeți alimentele foarte umede înainte de a le depozita.
- Nu depozitați alimente sensibile la frig în zona PerfectFresh Active.
- Pentru stocarea alimentelor alegeți sertarul PerfectFresh Active corect și poziția corectă a capacului compartimentului (umiditate necrescută δ sau umiditate ridicată $\delta\delta\delta$).
- În compartimentul cu umiditate controlată se atinge o umiditate ridicată $\delta\delta\delta$ numai din umiditatea pe care o conțin alimentele depozitate, dacă le depozitați neambalate. Cu cât sunt depozitate mai multe alimente în sertar, cu atât va fi mai crescută umiditatea.
- Nu supraîncărcați compartimentul.
- Dacă după aprecierea dumneavoastră, în cazul setării $\delta\delta\delta$ s-a format prea mult condens și alimentele sunt afectate:
 - Îndepărtați condensul folosind o lavetă.
 - Introduceți un grătar de coacere și prăjire sau un articol similar, astfel încât să eliminați excesul de umiditate.
 - Deschideți capacul compartimentului și selectați poziția „Umiditatea nu este crescută δ ”, iar apoi opriți umidificatorul $\overline{\text{U}}$.
- Dacă în ciuda setării $\delta\delta\delta$ umiditatea aerului este prea scăzută, ambalați alimentele în ambalaje etanșe.
- Dacă vi se pare că temperatura din zona PerfectFresh Active este prea ridicată sau prea scăzută, încercați mai întâi să reglați temperatura din zona frigider, modificând-o ușor cu 1 până la 2 °C. Cel târziu atunci când s-au format cristale de gheață pe fundul compartimentelor PerfectFresh Active, temperatura trebuie mărită, deoarece altfel alimentele sunt deteriorate din cauza temperaturii prea scăzute.
- Dacă modificarea temperaturii din zona frigider este insuficientă, modificați temperatura din zona PerfectFresh Active (consultați capitolul „Ajustarea setărilor”).

Operarea

Congelarea și depozitarea alimentelor proaspete

Folosiți congelatorul pentru a păstra alimente congelate, pentru a prepara cuburi de gheață și pentru a congela cantități mici de alimente.

 Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

Dacă temperatura a fost mai mare de -18 °C pentru o perioadă mai îndelungată, alimentele se pot dezgheța sau decongela. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.

Verificați dacă alimentele nu sunt dezghețate sau decongelate. În acest caz, consumați alimentele cât mai repede posibil sau preparați-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le congela din nou.

Atenție înainte de introducere

- Activați funcția SuperCool  chiar înainte de a introduce alimentele.

Alimentele îngheață mai repede.

- Congelați doar alimente proaspete, care sunt în stare bună.

Introducerea alimentelor în scopul congelării

Când congelați alimente, asigurați-vă că alimentele deja congelate nu vin în contact cu alimentele proaspete puse la congelat, pentru a evita dezghețarea celor congelate.

- Pentru a preveni lipirea alimentelor prin înghețare, asigurați-vă că ambalajele sunt uscate.
- Așezați alimentele răsfirat pe fundul compartimentului de păstrare a alimentelor congelate sau în contact cu

pereții laterali, astfel încât alimentele să se congeleze complet cât mai rapid.

După congelare, rețineți

Funcția SuperCool se dezactivează automat după aproximativ 18 ore. Pentru a economisi energie, puteți dezactiva funcția SuperCool.

- Opriți funcția SuperCool  imediat ce alimentele sunt suficient de reci.

Răcirea rapidă a băuturilor

- Dacă introduceți sticle în congelator, pentru răcire rapidă, **scoateți sticlele după maximum 1 oră**. În caz contrar, sticlele ar putea plesni.

Prepararea cuburilor de gheață

- Umpleți tava pentru cuburi de gheață 3/4 cu apă și așezați-o pe fundul compartimentului de congelare.
- Odată înghețată, folosiți un instrument bont, de exemplu o coadă de lingură, pentru a o scoate din aparatul frigorific.

Sfat: Cuburile de gheață pot fi scoase ușor din tavă, răsucind ușor tava sau ținând-o puțin timp sub jet de apă rece.

Explicații ale setărilor respective

În cele ce urmează sunt descrise doar setările care necesită explicații suplimentare.

Atunci când vă aflați în modul Setări  alarma ușii sau o altă alarmă de avertizare sunt dezactivate automat.

Modul Party

Funcția Modul Party  se recomandă în special atunci când doriți să răciți rapid cantități mari de alimente proaspete și băuturi pe care le introduceți în aparatul frigorific.

Sfat: Activați Modul Party  trebuie pornită cu cca. 4 ore înainte de introducerea alimentelor și băuturilor.

Dacă este activată funcția Modul Party , funcția Super Răcire  se activează automat.

Modul Party  nu poate fi activat, dacă Modul Holiday (Vacanță)  este activat.

Funcția Modul Party  se oprește în mod automat după cca. 24 de ore. Puteți dezactiva funcția Modul Party  oricând înainte.

Modul Holiday (Vacanță)

Funcția Modul Holiday (Vacanță)  se recomandă în cazul în care, de exemplu în timpul concediului, nu doriți să opriți complet aparatul frigorific sau nu aveți nevoie de o putere mare de răcire.

Modul Holiday (Vacanță)  activat apare pe afișajului Start. Dispozitivul de preparat cuburi de gheață poate fi dezactivat de pe afișajul Start și din modul Setări .

Zona frigider va fi reglată la o temperatură de 15 °C, în timp ce zona PerfectFresh Active este setată automat la o temperatură de 9 până la 12 °C. Astfel aparatul frigorific poate să rămână pornit, funcționând economic.

La această temperatură medie a aparatului frigorific, alimentele care nu sunt ușor perisabile pot rămâne ceva timp în aparatul frigorific. Consumul energetic este mai scăzut decât în regimul normal de funcționare.

În plus, nu se formează miros sau mucegai, așa cum s-ar putea întâmpla dacă aparatul frigorific ar fi oprit, iar ușa aparatului ar rămâne închisă.

 Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

În cazul în care temperatura din aparatul frigorific depășește 4 °C pentru un timp mai îndelungat, valabilitatea și calitatea alimentelor poate fi afectată.

Porniți Modul Holiday (Vacanță)  întotdeauna pentru o durată de timp limitată.

În acest interval de timp nu depozitați alimente sensibile și ușor perisabile precum fructele, legumele, peștele, carnea și produsele lactate.

Activarea funcției de blocare /

Funcția de blocare activată protejează de opriri nedorite ale aparatului frigorific și de modificări nedorite ale setărilor de către persoane neautorizate, de ex. copii.

Selectarea altor setări

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.

- Atingeți scurt .

Dacă funcția de blocare este activată  se aprinde portocaliu.

- Închideți ușa aparatului. Abia atunci este activată funcția de blocare .

Dezactivare pentru scurt timp a funcției de blocare /

Dacă doriți, de ex. să ajustați temperatura, funcția de blocare poate fi pentru scurt timp dezactivată:

- Atingeți afișajul temperaturii.
- Atingeți  timp de cca. 6 secunde.

Afișajul sare în modul de reglare a temperaturii.

- Acum efectuați setările dorite.

Prin închiderea ușii aparatului frigorific, funcția de blocare  se activează din nou.

Oprirea completă a funcției de blocare /

- Atingeți scurt .
- Atingeți  timp de cca. 6 secunde.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Dacă funcția de blocare este oprită  se aprinde portocaliu.

Modul Sabat

Aparatul frigorific este prevăzut cu modul Sabat, care vine în sprijinul obiceiurilor religioase ale consumatorilor.

Modul Sabat  activat se va afișa în primul rând la nivelul afișajului de pornire.

După 3 secunde se închide afișajul.

Pe durata activării modului Sabat  nu puteți efectua setări la aparatul frigorific.

Aveți grijă ca ușa aparatului să fie bine închisă, întrucât avertizările optice și acustice sunt oprite.

Funcția modul Sabat  se dezactivează automat după aprox. 80 de ore.

Atunci când modul Sabat  este activat, se dezactivează:

- iluminatul interior atunci când ușa aparatului este deschisă
- toate semnalele acustice și optice
- afișajul de temperatură
- o conexiune Wi-Fi activă

Toate celelalte funcții activate anterior rămân activate.

 Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

Întrucât în timpul modului Sabat  nu este afișată o eventuală pană de curent, se poate întâmpla ca alimentele să fie expuse unor temperaturi ridicate pentru un timp îndelungat. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.

Dacă în timpul modului Sabat  a survenit o pană de curent, verificați calitatea alimentelor.

Dezactivarea modului Sabat

- Atingeți scurt afișajul negru.
- Apare .

- Atingeți scurt .

 luminează portocaliu.

- Atingeți din nou scurt simbolul .

Când modul Sabat este dezactivat, simbolul  luminează alb.

Modificarea timpului până când alarma ușii pornește

Puteți seta cât de repede va suna alarma ușii după deschiderea ușii aparatului frigorific.

- Atingeți scurt .

- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.

- Atingeți scurt .

- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până la perioada dorită cu valori cuprinse între 30 de secunde și 3 minute: 30 de secunde se afișează pe mijloc.

- Pentru a confirma, atingeți setarea dorită pe afișaj.

Conectarea la rețea

Aparatul dumneavoastră frigorific este dotat cu un modul Wi-Fi integrat. Modulul Wi-Fi permite conectarea la rețeaua dumneavoastră de acasă și utilizarea aplicației Miele pe un dispozitiv mobil.

După prima conectare a aparatului frigorific la rețeaua Wi-Fi, conexiunea va fi restabilită automat la fiecare repornire a aparatului frigorific.

Asigurați-vă că în locul de instalare al aparatului frigorific există o rețea Wi-Fi cu un semnal suficient de puternic.

Prin integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră Wi-Fi consumul de energie crește inclusiv atunci când aparatul frigorific este oprit.

Caracteristici inteligente suplimentare disponibile prin intermediul aplicației Miele*

Prin intermediul aplicației Miele vă bucurați de acces la o varietate mare de opțiuni inteligente, precum:

- Obținerea informațiilor de stare
- Utilizarea funcțiilor suplimentare practice
- Instalarea actualizărilor de software oferite periodic de Miele pentru a vă menține aparatul frigorific la cel mai înalt nivel de funcționare.

Mai multe detalii despre caracteristicile suplimentare inteligente sunt disponibile pe site-ul web Miele, în Apple App Store® sau în Google Play Store™.

* Ofertă digitală suplimentară de la Miele & Cie. KG. Gama de funcții poate varia în funcție de model și țară. Trebuie să acceptați Termenele și condițiile generale și Politica de confidențialitate privind produsele și serviciile digitale Miele din aplicația Miele. Miele își rezervă dreptul de a modifica sau întrerupe în orice moment ofertele digitale.

Efectuarea primei conectări la rețea

- Atingeți simbolul .

- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe afișaj, până când în centru apare simbolul .

- Atingeți simbolul .

- Atingeți metoda de conectare dorită (aplicație sau WPS).

După realizarea cu succes a conexiunii, pe afișaj apare simbolul .

În cazul în care conexiunea nu a putut fi efectuată, apare simbolul .

Selectarea altor setări

- Reporniți procesul.
- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul ↩.

Dezactivarea conexiunii Wi-Fi

- Atingeți simbolul ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când simbolul @ apare în centru.
- Atingeți simbolul @.
- Pentru a dezactiva conexiunea Wi-Fi, apăsați scurt pe simbolul 📶.

Apare simbolul 📶.

- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul ↩.

Activarea conexiunii Wi-Fi

- Atingeți simbolul ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când simbolul @ apare în centru.
- Atingeți simbolul @.
- Pentru a activa conexiunea Wi-Fi, apăsați pe simbolul 📶.

Apare simbolul 📶.

- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul ↩.

Atunci când conexiunea Wi-Fi este activă, pe afișaj se aprinde simbolul 📶.

Resetarea configurării rețelei

- Atingeți simbolul ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe afișaj, până când în centru apare simbolul @.
- Atingeți simbolul @.
- Glisați spre dreapta pe ecran până când simbolul 🔄 apare în centru.
- Atingeți simbolul 🔄.

- Atingeți simbolul ✓.

- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul ↩.

Toate setările efectuate și toate datele introduse sunt resetate.

Conexiunea WLAN a fost dezactivată, iar simbolul 📶 de pe afișajul de pornire se stinge.

Resetați configurarea rețelei atunci când eliminați ca deșeu sau vindeți aparatul frigorific sau când puneți în funcțiune un aparat frigorific la mână a doua. Toate datele personale vor fi șterse din aparatul frigorific. În plus, un proprietar anterior nu mai poate accesa datele din aparatul frigorific.

Modificarea volumului semnalelor sonore 🔊/🔇

Puteți modifica volumul semnalelor sonore (de ex. de la alarma ușii sau alarma în caz de erori). Sau puteți dezactiva semnalele sonore dacă vă deranjează.

- Atingeți scurt ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când 🔊 se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt 🔊.
- Selectați volumul dorit glisând spre stânga sau spre dreapta pe bara cu segmente.
- Confirmați volumul dorit, apăsând scurt pe bara cu segmente.

În cazul semnalelor sonore oprite apare 🔇.

Modificarea luminozității afișajului 🌞

Puteți adapta intensitatea luminoasă a afișajului la condițiile de luminozitate ale mediului ambiental.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .
- Selectați nivelul de luminozitate dorit glisând spre stânga sau spre dreapta pe bara cu segmente.
- Confirmați nivelul dorit de luminozitate, apăsând scurt pe bara cu segmente.

Dezactivare regim demonstrativ

Regimul demonstrativ  este conceput pentru reprezentanțele care doresc să demonstreze funcționarea aparatului frigorific fără a porni răcirea. Nu aveți nevoie de această setare pentru uz casnic.

Dacă regimul demonstrativ a fost activat din fabricație, pe afișajul Start apare .

- Atingeți scurt .
- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

După ce regimul demonstrativ  a fost dezactivat, aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Revenirea la setările din fabricație

Toate setările aparatului frigorific revin la setările din fabricație (Setări consultați capitolul „Descrierea dispozitivului”).

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când  se afișează pe mijloc.

- Atingeți scurt .

Apare .

- Apăsați scurt OK.

Aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Informații

Pe afișaj sunt indicate date ale dispozitivului (denumirea modelului și numărul de fabricație).

Pregătiți datele acestui aparat:

- pentru integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră WiFi (consultați capitolul „Setări suplimentare”, secțiunea „Miele@home”) (în funcție de model).
- pentru semnalarea unei defecțiuni la Serviciul de asistență tehnică Miele (consultați capitolul „Serviciul de asistență tehnică”).
- pentru a solicita informații din baza de date EPREL (consultați capitolul „Serviciul pentru clienți”).

Indicator de înlocuire filtru

După instalarea filtrului cu carbon (accesoriu opțional) inițial trebuie activat indicatorul de înlocuire filtru în  modul setări .

Indicatorul de înlocuire filtru  vă amintește la nivelul afișajului că trebuie înlocuit filtrul cu carbon la fiecare 6 luni (consultați capitolul „Curățare și Întreținere”, secțiunea „Schimbarea filtrului cu carbon”).

Selectarea altor setări

Mod curățare

Modul curățare  facilitează curățarea din zona frigider (consultați capitolul „Curățare și Întreținere”). Iluminatul interior rămâne pornit, chiar dacă aparatul frigorific este oprit. Semnalele acustice și optice vor fi oprite.

Modul curățare  activat apare la nivelul afișajului.

După curățare, modul curățare  trebuie dezactivat. Dacă ușa dispozitivului este închisă pentru mai mult de 10 minute, modul curățare  se oprește în mod automat.

Îndepărtarea etichetei cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific nu este permisă. Aceasta este necesară în caz de defecțiune.

Aveți grijă să nu pătrundă apă la componentele electronice sau la sistemul de iluminat.



Pericol de deteriorare din cauza pătrunderii umidității.

Aburul degajat de un aparat de curățat cu aburi poate deteriora materialele plastice și componentele electrice.

Nu utilizați un aparat de curățat cu aburi pentru a curăța aparatul frigorific.

În timpul funcționării normale, în compartiment, de ex. pe pereții interiori ai acestuia, se formează în decursul timpului zăpadă sau gheață. Grosimea stratului de brumă sau gheață format depinde și de următoarele cauze:

- Ușa compartimentului a fost deschisă des și/sau pentru un timp îndelungat.
- Au fost introduse cantități mari de alimente proaspete.
- Umiditatea aerului din încăperea este ridicată.

Dacă se formează un strat gros de gheață, este posibil să nu mai puteți închide etanș compartimentul. De asemenea, se reduce puterea de răcire și astfel crește consumul energetic.

Dezghețarea

Zona frigider și zona PerfectFresh Active

Zona frigider și zona PerfectFresh Active se dezgheață automat.

Condensul este scurs printr-un canal și prin orificiul de drenare în sistemul de evaporare al combinei frigorifice. Căldura din compresor evaporă automat apa condensată.

Dezghețarea compartimentului de păstrare a alimentelor congelate

Compartimentul de păstrare a alimentelor congelate nu se dezgheață automat.

- Dezghețați din când în când compartimentul de păstrare a alimentelor congelate, cel târziu în momentul în care pe alocuri s-a format un strat de gheață gros de 0,5 cm.

Sfat: Faceți acest lucru în perioadele în care niciun aliment sau puține alimente sunt depozitate în aparatul frigorific sau când umiditatea aerului din cameră și temperatura din cameră sunt scăzute.



Pericol de deteriorare din cauza dezghețării incorecte.

La dezghețare aveți grijă să nu deteriorați evaporatorul, ceea ce duce la defectarea aparatului.

Nu răzuți straturile de brumă sau gheață. Nu utilizați obiecte ascuțite sau cu muchii tăioase.

Nu utilizați instrumente auxiliare mecanice sau alte metode nerecomandate de producător pentru a accelera procesul de dezghețare.

Curățare și Îngrijire

Aveți grijă să nu pătrundă apă în mobilierul din jurul aparatului.

Pregătiți pentru dezghețare

- Porniți funcția SuperCongelare ❄️ cu aproximativ 4 ore înainte de dezghețare.

Astfel alimentele din aparatul frigorific acumulează o rezervă de frig și pot fi depozitate mai mult timp la temperatura camerei.

- Scoateți mâncarea congelată. Înfășurați alimentele congelate în mai multe straturi de hârtie sau în prosoape de bucătărie.

Sfat: De asemenea, puteți depozita alimentele congelate în pungi izolate.

- Păstrați alimentele într-un loc răcoros până când aparatul frigorific este din nou gata de funcționare.

Pentru dezghețare

Cu cât un aliment stă mai mult timp la temperatura camerei, cu atât este mai scurt termenul de valabilitate al acestui aliment.

Efectuați rapid procesul de dezghețare.

- Dezactivați funcția SuperCongelare ❄️ și opriți aparatul frigorific.
- Scoateți ștecărul din priză sau decuplați siguranța instalației electrice din locuință.
- Lăsați deschisă ușa aparatului frigorific.

Sfat: Puteți să accelerați dezghețarea punând în aparatul frigorific 2 vase cu apă fierbinte (nu fiartă) pe suporturi. În acest caz țineți închisă ușa aparatului frigorific pentru a nu lăsa căldura să iasă.

- Îndepărtați bucățile de gheață desprinse.
- Îndepărtați de mai multe ori apa provenită din dezghețare cu ajutorul unui burete sau al unei cârpe.

După dezghețare

- Curățați compartimentul de păstrare a alimentelor congelate și uscați-l.
- Conectați din nou aparatul la rețeaua electrică și porniți-l.
- Așezați din nou alimentele pentru congelat în compartiment, de îndată ce temperatura este suficient de scăzută.

Indicații privind agenții de curățare

În interiorul aparatului utilizați doar agenți de curățare și întreținere care nu afectează alimentele.

Pentru a preveni deteriorarea suprafețelor aparatului dumneavoastră, în timpul curățării, **nu** folosiți

- agenți de curățare care conțin sodă, amoniac, acizi sau cloruri
- agenți de curățare cu compuși anti-calcar
- agenți de curățare abrazivi (de ex. pulbere sau lichid abraziv de curățare și pietre abrazive)
- agenți de curățare pe bază de solvenți
- agenți de curățare pentru inox
- detergenți pentru mașini de spălat vase
- spray-uri pentru cuptoare
- detergenți pentru curățat sticla
- perii și bureți duri și abrazivi (de ex. bureți pentru curățarea oalelor)

- radiere speciale de îndepărtat mizeria
- răzuitoare metalice ascuțite

Recomandăm pentru curățare un burete curat, apă caldă și puțin detergent de vase pentru spălare manuală.

Pregătirea aparatului frigorific în vederea curățării

Utilizați modul de curățare .

- Scoateți alimentele din frigider și depozitați-le într-un loc cu o temperatură scăzută.
- Dacă este necesar, scoateți toate piesele detașabile pentru a le curăța.

Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor

Următoarele componente trebuie curățate doar **manual**:

- panourile sau barele din inox
- grilajul pentru sticle variabil
- raftul cu reglare fină
- adaptoarele pentru raftul comun
- raftul cu opritoare
- placa de separare cu grilaj pentru sticle
- toate sertarele și capacele lor (disponibile în funcție de model)
- părțile din plastic ale raftului cu baza rotativă (disponibil ca accesoriu opțional)
- cutia de sortare

Următoarele componente sunt **potrivite pentru mașina de spălat vase**:

 Pericol de deteriorare din cauza temperaturii prea ridicate în mașina de spălat vase.

Unele piese ale aparatului frigorific pot deveni inutilizabile, de ex. prin deformare, ca urmare a spălării în mașina de spălat vase la temperaturi de peste 55 °C.

Pentru componentele adecvate pentru curățare în mașina de spălat vase, selectați doar programe cu maximum 55 °C.

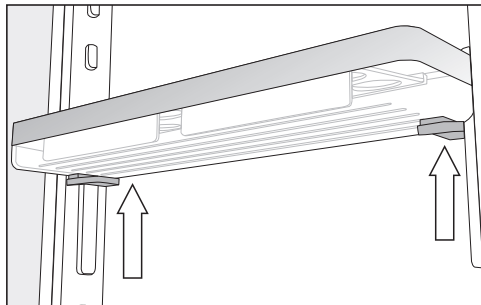
Prin contactul cu coloranții naturali care se găsesc de ex. în morcovi, roșii și ketchup, componentele de plastic își pot schimba culoarea în mașina de spălat vase. Această modificare a culorii nu influențează stabilitatea componentelor.

- suportul pentru sticle, tăvița pentru ouă, tava pentru cuburi de gheață
- rafturile de pe ușă și rafturile pentru sticle de pe ușa dispozitivului (fără panou din inox)
- șine de ghidare pentru rafturile de pe ușă cu reglare fină
- rafturile (fără bare și fără opritoare)
- cele 2 componente ale rezervorului de apă pentru umidificator
- adaptoare pentru tava de copt
- suportul pentru filtrul cu carbon (disponibil ca accesoriu suplimentar)

Curățare și îngrijire

Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare

Scoateți raftul cu reglare fină



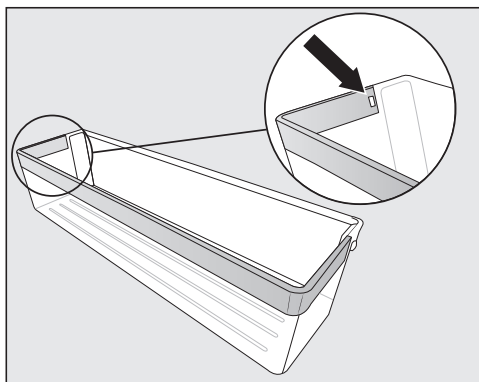
- Prindeți raftul cu ambele mâini, apăsați butoanele gri de sub raft de ambele părți și împingeți raftul în sus pe șinele de ghidare.
- Scoateți șina de ghidare din came.
- După curățare, așezați șina de ghidare în poziția dorită și așezați a doua șină de ghidare în paralel cu prima șină pe partea opusă.
- Glisați din nou raftul pe șinele de ghidare de sus în jos.

Dezasamblarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

Îndepărtați panoul din inox înainte de a curăța rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle la mașina de spălat vase.

Pentru a scoate panoul din inox, procedați după cum urmează:

- Așezați rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle pe blatul de bucătărie.



- Apăsați clema de contact din locaș. Acum panoul se desface complet de pe raft.
- După curățarea panoului din inox, fixați-l în ordine inversă pe raftul pentru ușă.

Dezasamblarea raftului/raftului cu iluminare

⚠ Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.

Bara de inox cu iluminat LED se deteriorează dacă o introduceți în apă pentru a o curăța.

Curățați bara din inox cu iluminat LED, cu o cârpă umedă.

Înlăturați bara din inox sau bara din inox cu iluminat LED înainte de a curăța raftul.

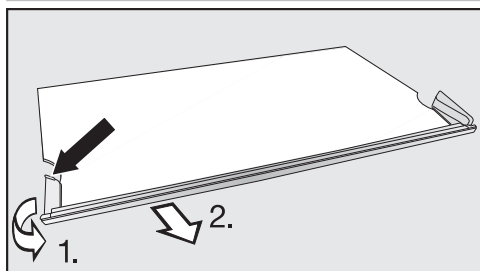
- Așezați raftul cu partea superioară în jos pe blatul de bucătărie, pe un strat moale al suprafeței de lucru (de ex. un prosop pentru vase).



Pericol de deteriorare din cauza manipulării incorecte.

La detașarea barei de inox cu iluminat LED, contactele de metal se pot deteriora.

Aceste contacte din colțul din față stânga alimentează cu curent electric sistemul de iluminat cu LED. Desfaceți mai întâi partea fără contacte.



■ Prindeți de punctul cel mai din spate al cadrului de plastic de pe partea stângă a barei din inox.

1. Scoateți cadrul de plastic de pe raft și
2. în același timp detașați bara. Acum se desface și partea opusă.

■ După curățare, fixați bara din inox în ordine inversă la loc pe raft.

Dezasamblarea raftului comun

Înainte de curățare, demontați banda decorativă de pe raft. Procedați astfel:

- Așezați raftul pe un suport moale (de ex. un prosop pentru vase) pe blatul de bucătărie.
- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- Trageți de cele două adaptoare din stânga și din dreapta suportului raftului.

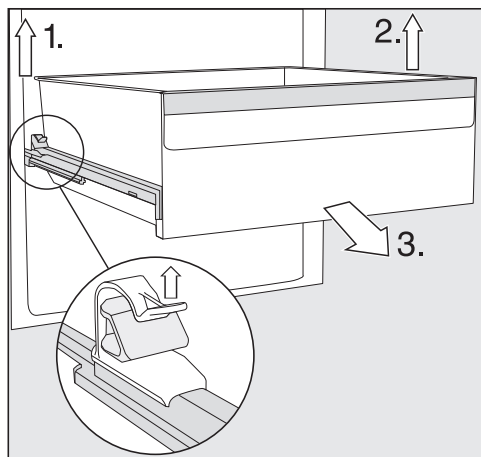
■ După curățare, așezați cele două adaptoare la înălțimea dorită în stânga și în dreapta suportului rafturilor.

■ Puneți banda decorativă înapoi pe raft.

Scoaterea sertarelor din aparatul frigorific

■ Trageți sertarul în afară până la opritor.

Sertarul este blocat în zona din spate prin cleme. Acest dispozitiv de blocare trebuie eliberat înainte de demontare.



■ 1. Ridicați clema din stânga și, în același timp, trageți sertarul înainte din dispozitivul de blocare.

■ 2. Faceți același lucru și pe partea opusă.

Sertarul nu mai este blocat.

■ 3. Acum scoateți sertarul cu forță din față.

Apoi împingeți la loc șinele telescopice. Astfel puteți evita avariarea lor.

Curățare și îngrijire

 Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.

Șinele telescopice conțin o vaselină specială care poate fi îndalutată la curățarea șinelor, ducând astfel la deteriorarea șinelor.

Curățați șinele telescopice cu o lavetă umedă.

Montarea sertarelor

- Așezați sertarul pe șinele telescopice introduse complet.
- Împingeți sertarul cu forță în aparat până când se fixează în poziție.

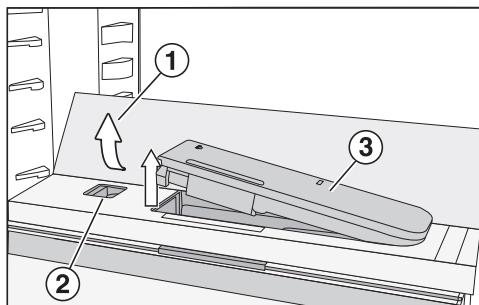
Scoaterea și dezasamblarea rezervorului de apă pentru nebulizator

 Pericol pentru sănătate din cauza apei contaminate.

Apa care rămasă în rezervorul de apă pentru o lungă perioadă de timp se poate contamina și vă poate pune în pericol sănătatea.

Dacă aparatul frigorific, frigiderul sau nebulizatorul au fost scoase din funcțiune pentru mai mult de 2 zile, curățați rezervorul de apă, iar apoi umpleți-l cu apă potabilă proaspătă.

Dacă modul Holiday  a rămas în funcțiune pentru mai mult de 2 săptămâni, curățați rezervorul de apă, iar apoi umpleți-l cu apă potabilă proaspătă.



- Apăsăți pe colțurile din spate, exterioare ale raftului din sticlă ①.

Raftul din sticlă se pliază în față.

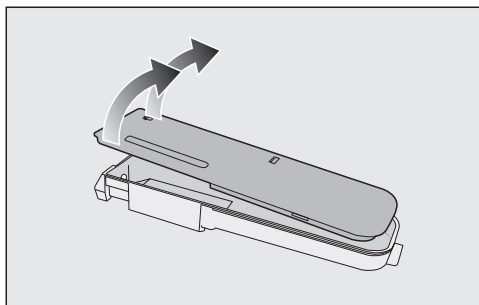
- Ridicați raftul din sticlă și pliați-l înapoi.

Raftul din sticlă este vertical.

- Împingeți glisorul ② spre stânga.

Rezervorul de apă ③ sare din locaș.

- Scoateți rezervorul de apă.



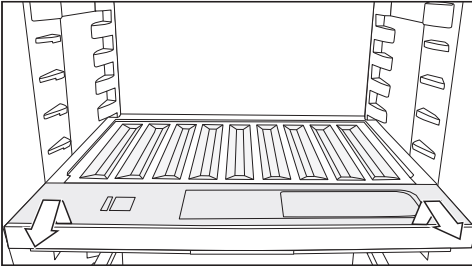
- Demontați rezervorul de apă în cele 2 părți ale sale și curățați piesele cu mâna sau în mașina de spălat vase.

- Puneți rezervorul de apă înapoi.

- Pliați raftul din sticlă ① în jos.

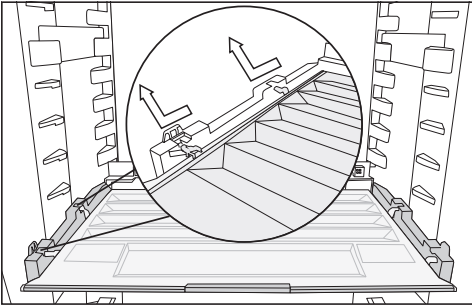
Scoaterea plăcii de separare cu grilaj pentru sticle

- Scoateți raftul de sticlă din față și din spate din placa separatoare.



- Ridicați ușor grilajul pentru sticle și trageți-l în față.
- După curățare, împingeți grilajul pentru sticle până se fixează în poziție și apăsați pe grilaj în jos.
- Așezați rafturile de sticlă înapoi pe placa de separare.

Scoaterea capacului compartimentului



- Ridicați ușor capacul și trageți-l în față.
- După curățare împingeți capacul înapoi în locașul său.

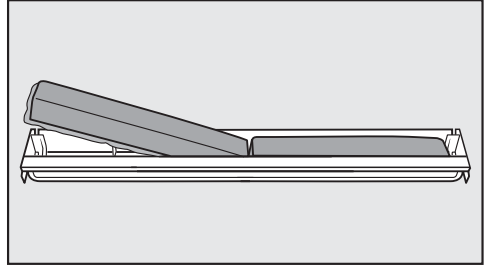
Schimbarea filtrului Active AirClean (filtru cu carbon)

Puteți achiziționa filtre Active AirClean noi de la Serviciul pentru clienți Miele, de la distribuitor sau de pe magazinul online Miele.

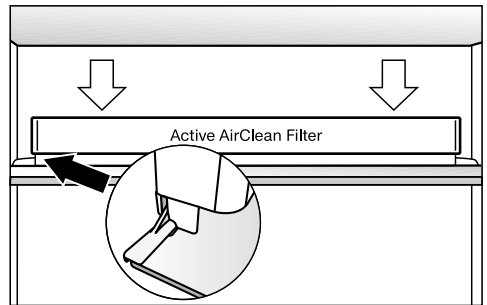
- Trageți în sus suportul filtrelor cu carbon, pentru a-l scoate de pe raft.

Filtrele cu carbon utilizate nu trebuie să atingă peretele posterior din aparat, deoarece se pot lipi de acesta ca urmare a umezelii.

Introduceți adânc noile filtre în suport, astfel încât să nu iasă în afară peste marginea suportului.



- Scoateți cele două filtre vechi din suport și introduceți filtrele noi, având marginea proeminentă îndreptată în jos.



- Așezați suportul în mijlocul barei de protecție din spate a oricărui raft, astfel încât să se fixeze în poziție.

Confirmarea înlocuirii filtrului Active AirClean

- Apăsați scurt OK.

Simbolul  dispăre de pe afișaj, iar conținutul de timp este resetat.

Curățare și îngrijire

Curățarea garniturii de etanșare a ușii

 Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.

Dacă garnitura ușii este tratată cu uleiuri și grăsimi, garnitura ușii poate deveni poroasă.

Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii.

- Garnitura de etanșare a ușii trebuie curățată în mod regulat cu apă curată și apoi ștearsă bine cu o cârpă.

Curățarea spațiilor de ventilare

- Curățați regulat spațiile de ventilare folosind o perie de praf sau aspiratorul (utilizați de ex. peria de aspirare pentru aspiratoare Miele).

După curățare

- Așezați toate rafturile și accesoriile înapoi în aparatul frigorific.
- Dacă este necesar, reporniți aparatul frigorific.
- Dacă este cazul, opriți modul de curățare  al frigiderului.
- Activați funcția SuperCool  pentru un timp, astfel încât frigiderul să se răcească rapid.
- Introduceți alimentele înapoi în frigider.
- Opriți funcția SuperCool  imediat ce alimentele sau băuturile sunt suficient de reci.
- Închideți ușa/ușile aparatului.

Puteți remedia singur majoritatea defecțiunilor și erorilor. În multe cazuri, puteți economisi timp și bani prin faptul că nu trebuie să contactați service-ul.

La www.miele.ro/support/customer-assistance veți primi informații suplimentare cu privire la modul de remediere a defecțiunilor.



Până la remediarea deranjamentului, încercați să nu deschideți aparatul, pentru a menține la minimum pierderea de temperatură rece.

Probleme generale cu aparatul

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Aparatul frigorific nu răcește.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniți aparatul.
	Ștecherul de rețea nu este introdus corect în priză sau fișa aparatului nu este introdusă corect în priza aparatului. ■ Introduceți fișa de rețea în priză și fișa de alimentare a aparatului, în priza acestuia.
	Siguranța principală a instalației din locuință s-a decuplat. Aparatul, tensiunea electrică din locuință sau un alt aparat ar putea fi defecte. ■ Contactați un electrician profesionist sau serviciul pentru clienți Miele.
Compresorul funcționează continuu.	Aceasta nu este o eroare. Pentru a economisi energie, atunci când nu este nevoie de temperaturi foarte joase, compresorul funcționează la viteză redusă. Astfel crește durata de funcționare a compresorului.
Compresorul pornește tot mai frecvent și pentru un timp mai îndelungat, iar temperatura din aparatul frigorific este prea scăzută.	Ușa aparatului a fost deschisă frecvent. Sau au fost depozitate cantități mari de alimente. ■ Deschideți ușa aparatului doar la nevoie și pentru cât mai puțin timp posibil.
	Ușa aparatului nu se închide complet, iar temperatura din interiorul aparatului frigorific scade. ■ Verificați poziția ușii aparatului și ajustați ușa aparatului cu ajutorul șuruburilor din balamalele ușii.
	Ușa aparatului nu este închisă corect. Dacă s-a format deja un strat gros de gheață, puterea de răcire scade. Consumul de energie crește.

Remedierea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
	■ Închideți întotdeauna complet ușa aparatului după deschidere. ■ Dezghețați aparatul frigorific, dacă este necesar, și curățați-l. Temperatura ambientală este prea mare. Cu cât temperatura ambientală este mai ridicată, cu atât compresorul funcționează mai mult timp. ■ Urmăriți instrucțiunile din capitolul „Instalarea”, secțiunea „Locul de instalare”. Spațiile de ventilare sunt obstrucționate sau acoperite cu depuneri de praf. ■ Nu acoperiți spațiile de ventilare. ■ Îndepărtați cu regularitate depunerile de praf din spațiile de ventilare. În cazul aparatelor încorporabile: aparatul frigorific nu a fost încorporat corect în nișa de încastrare. ■ Instalați aparatul frigorific conform instrucțiunilor de instalare.
Temperatura din frigider este prea scăzută.	Temperatura din frigider este setată la o valoare prea scăzută. ■ Corectați setarea temperaturii. Funcția Super Răcire ❄ continuă să rămână activată. ■ Pentru a economisi energie, puteți dezactiva funcția SuperRăcire ❄ anticipat.
Temperatura din aparatul frigorific este prea ridicată. Alimentele congelate (în funcție de model) se pot dezgheța.	Aceasta nu este o eroare. Temperatura programată este prea ridicată. ■ Corectați setarea temperaturii. ■ Verificați încă o dată temperatura după 24 de ore. Temperatura ambientală pentru care a fost configurată combina frigorifică a scăzut sub valoarea setată. Compresorul pornește mai rar dacă temperatura ambientală este prea scăzută. Temperatura în aparatul frigorific crește. ■ Urmăriți instrucțiunile din capitolul „Instalare”, secțiunea „Locul instalării”. ■ Creșteți temperatura ambientală.

Remediarea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Aparatul frigorific are depuneri de gheață sau în interiorul aparatului frigorific se formează condens. Este posibil ca ușa dispozitivului să nu se închidă corect.	Garnitura de etanșare a ușii a ieșit din canelură. ■ Verificați dacă garnitura de etanșare a ușii este poziționată corect în canelură.
	Garnitura de etanșare a ușii este deteriorată. ■ Verificați dacă garnitura de etanșare a ușii este deteriorată.
Garnitura de etanșare a ușii este deteriorată sau trebuie înlocuită.	Nu aveți nevoie de unelte pentru a înlocui garnitura de etanșare a ușii. ■ Înlocuiți garnitura de etanșare a ușii. Aceasta poate fi achiziționată de la reprezentanță sau de la Serviciul Clienți.
Setarea ∞∞∞ afectează alimentele din compartimentul cu umiditate controlată.	Este prea mult condens în compartimentul cu umiditate controlată. ■ Îndepărtați condensul folosind o lavetă. ■ Introduceți un grătar de coacere și prăjire sau un articol similar, astfel încât să eliminați excesul de umiditate. ■ Deschideți capacul compartimentului și selectați poziția „Umiditatea nu este crescută ∆”. ■ Oprii nebulizatorul (umidificatorul) ☹ (în funcție de model).
Alimentele s-au lipit între ele prin congelare.	Ambalajul alimentelor nu era uscat atunci când le-ați introdus în aparatul frigorific. ■ Folosiți un instrument bont, precum coada unei linguri, pentru a le desface cu grijă.
Compartimentul de păstrare a alimentelor congelate/Congelatorul are un strat gros de gheață.	Ușa congelatorului/zonei de congelare nu a fost închisă corespunzător. Acest lucru a determinat creșterea puterii de răcire, ceea ce a dus la formarea de gheață. ■ Dezghețați congelatorul/compartimentul de păstrare a alimentelor congelate și curățați-l. ■ Asigurați-vă că ușa congelatorului/compartimentului de păstrare a alimentelor congelate este întotdeauna închisă corespunzător.

Remedierea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Nu se aude nicio alarmă, deși ușa aparatului stă deschisă de mai mult timp.	Aceasta nu este o eroare. Alarma a fost oprită din modul Setări. Dacă doriți să reporniți alarma acustică: ■ Apăsați scurt OK. Pe afișaj apare . ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul . ■ Apăsați scurt OK. ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul . ■ Apăsați scurt OK. ■ Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați volumul dorit al alarmelor sonore. ■ Apăsați scurt OK. În cazul semnalelor de avertizare și al alarmelor sonore pornite apare .

Mesaje afișate

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Pe afișajul Start este aprins simbolul  , aparatul frigorific nu are putere de răcire, însă comenzile aparatului frigorific precum și sistemul de iluminare interioară sunt funcționale.	Este activat regimul demonstrativ. ■ Atingeți simbolul . ■ Atingeți simbolul . ■ Glisați spre stânga sau spre dreapta pe afișaj, până când în centru apare simbolul . ■ Atingeți simbolul . După ce modul demonstrativ  a fost dezactivat, aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.
Pe afișaj se aprinde  , iar aparatul nu poate fi operat.	Funcția de curățare este încă activată. ■ Dezactivați din nou funcția de curățare apăsând scurt pe afișajul Start . ■ Atingeți din nou scurt . Când funcția de curățare este dezactivată, simbolul  luminează în alb. Aparatul frigorific începe din nou să răcească.

Remedierea problemelor

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Pe afișaj nu apare nimic. Este negru.	Modul Sabat  este activat. Sistemul de iluminare interioară rămâne dezactivat, iar aparatul frigorific răcește. ■ Atingeți scurt afișajul negru. Simbolul  apare pe afișaj. ■ Atingeți simbolul . Simbolul  se aprinde portocaliu. ■ Atingeți din nou scurt simbolul . Când modul Sabat este inactiv, simbolul  se aprinde alb. Modul de economisire de energie este pornit: dacă afișajul rămâne un timp îndelungat neatins, afișajul trece în modul de economisire a energiei și se întuneacă.
Pe afișaj se aprinde simbolul  , iar aparatul frigorific nu poate fi acționat.	Funcția de blocare este activată. ■ Deblocați aparatul frigorific sau dezactivați complet funcția de blocare.
La nivelul afișajului Start luminează simbolul  și se aude un semnal sonor.	Indicatorul de înlocuire filtru timestrip®  vă amintește când filtrul cu carbon trebuie înlocuit. ■ Schimbați filtrul cu carbon din suport (consultați capitolul „Curățare și întreținere”, secțiunea „Înlocuirea filtrului cu carbon (accesoriu opțional)”) și confirmați înlocuirea filtrului cu carbon apăsând pe simbolul  de pe afișaj. Simbolul  dispare de pe afișajul Start.
Pe afișaj se aprinde galben  , se aude și un sunet de avertizare, iar iluminarea interioară se aprinde intermitent.	Alarma pentru ușa s-a activat. ■ Atingeți scurt . Sunetul de avertizare se oprește,  se stinge și lumina interioară este aprinsă din nou în permanență.

Remediarea problemelor

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Simbolul  de pe afișaj se aprinde roșu și apare un cod de eroare F cu cifre. De asemenea, este emis și un semnal sonor de avertizare.	S-a produs o defecțiune. ■ Pentru a dezactiva semnalul sonor de avertizare, atingeți scurt simbolul  de pe afișaj. ■ Contactați serviciul de asistență pentru clienți. Pentru a raporta defecțiunea, aveți nevoie nu doar de codul de defecțiune afișat, ci și de codul modelului și de numărul de serie al aparatului frigorific. Aceste informații puteți să le vedeți direct pe afișaj: ■ În acest scop, atingeți simbolul . Pe afișaj vor apărea datele necesare ale aparatului. Dacă confirmați cu simbolul , veți părăsi afișajul cu informații, iar codul de eroare va fi afișat din nou. Puteți opri în orice moment aparatul frigorific direct de la mesajul de eroare.

Probleme cu umidificatorul

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Umidificatorul nu umidifică alimentele din zona PerfectFresh Active	Umidificatorul nu este pornit. ■ Apăsăți scurt în modul de setare  pe simbolul . Capacul compartimentului a fost tras în față și, prin urmare, este setat la „Umiditatea nu este crescută 0”. ■ Împingeți spre spate capacul compartimentului, astfel încât setarea „Umiditate crescută 000” să fie selectată. Cantitatea de apă din rezervorul de apă nu este suficientă. ■ Umpleți rezervorul de apă. Rezervorul de apă nu este cuplat corespunzător. ■ Introduceți rezervorul de apă astfel încât să fie fixat la locul său. În fața umidificatorului există depuneri de murdărie. ■ Curățați umidificatorul și rezervorul de apă.

Sistemul de iluminare interioară



Pericol de electrocutare de la componentele expuse și parcurse de curent electric.

Dacă înlăturați capacul lămpilor puteți ajunge în contact cu componentele parcurse de curent electric.

Nu înlăturați capacul lămpilor. Sistemul de iluminat LED se repară și se înlocuiește exclusiv de către serviciul pentru clienți Miele.



Pericol de rănire ca urmare a sistemului de iluminat LED.

Acest sistem de iluminat corespunde grupei de risc RG 2. Atunci când capacul este defect, vă puteți răni ochii.

Atunci când capacul lămpilor este defect, nu priviți prin instrumente optice (o lupă sau alt instrument similar) direct în lumină, din imediata apropiere.

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Sistemul de iluminare interioară nu funcționează.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniți aparatul frigorific.
	Modul Sabat  este activat: afișajul este negru, iar aparatul frigorific răcește. ■ Atingeți scurt afișajul negru. Pe afișaj apare simbolul  . ■ Atingeți simbolul  . Simbolul  se aprinde portocaliu. ■ Apăsăți scurt în modul de setare  pe simbolul  . Când modul Sabat este inactiv, simbolul  se aprinde alb.
	După aproximativ 15 minute de la deschiderea ușii aparatului, sistemul de iluminare interioară se dezactivează automat din cauza supraîncălzirii. Dacă nu acesta este motivul dezactivării, înseamnă că există o defecțiune. ■ Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Remediarea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Iluminatul LED al unui raft nu funcționează.	Raftul nu stă corect pe suportul raftului. ■ Verificați așezarea corectă a raftului pe suportul raftului: Raftul are în colțul din stânga față contacte metalice, pentru alimentarea cu energie a sistemului de iluminat LED. ■ Introduceți raftul, până când se fixează cu un clic.
	Iluminatul LED de pe bara din inox este defect. ■ Înlocuiți bara din inox cu iluminare LED. Aceasta poate fi achiziționată de la Serviciul Clienți.
Nu funcționează iluminatul LED de pe toate rafturile.	Prin sistemul de iluminat cu LED, lichidul s-a scurs pe un raft sau pe deschiderile pentru contact, în suportul din stânga. Oprirea de siguranță stinge iluminatul cu LED la toate rafturile. ■ Ștergeți bara din inox cu iluminat LED cu o cârpă umedă, ștergeți-o sau lăsați-o să se usuce în afara aparatului frigorific. ■ Contactele trebuie să fie curate și uscate înainte de a introduce rafturile cu iluminat. ■ Introduceți raftul, până când se fixează cu un clic. ■ Închideți ușa aparatului. După redeschiderea ușii, iluminatul interior funcționează din nou.
	Dacă nu acestea sunt motivele, înseamnă că avem de-a face cu o defecțiune. ■ Contactați Serviciul Clienți.
Iluminatul interior se aprinde intermitent.	Aceasta nu este o eroare. Alarma pentru ușă s-a activat.

Zgomote

Aparatul frigorific produce diferite zgomote de rulare în timpul funcționării. Dacă performanța de răcire este scăzută, aparatul frigorific funcționează cu un consum scăzut de energie, dar pe o perioadă mai lungă. Volumul este scăzut. Dacă performanța de răcire este crescută, alimentele se răcesc mai repede. Volumul este crescut.

Zgomote normale	Care sunt cauzele zgomotelor?
Șuierături	Agentul frigorific este pompat în circuitul de răcire.
Bolboroseli, gâlgâit, stropire	Agentul frigorific curge prin conducte.
Bâzâituri	Aparatul frigorific răcește.
Clicuri	Termostatul pornește sau oprește compresorul.
Bâzâituri, fâsâituri	Ventilatorul funcționează. Dispozitivul de deschidere automată a ușii (în funcție de model) deschide sau închide ușa aparatului.
Pocnituri	Materialul din interiorul aparatului frigorific se dilată.
Troncănit	Supapele sau clapetele sunt active.
Zumzet (aparate frigorifice cu rezervor de apă)	Apa este pompată din rezervorul de apă.
Sorbituri (aparate frigorifice cu amortizor de închidere a ușii)	Ușa aparatului cu amortizor de închidere se deschide sau se închide.

Rețineți că zgomotul produs de compresor și de agentul frigorific care circulă prin circuitul de răcire este inevitabil.

Remediarea problemelor

Zgomote	Cauză și remediere
Vibrații, zgomote, zornăituri	Aparatul nu este amplasat orizontal. Echilibrați aparatul pe orizontală cu o nivelă cu bulă de aer. Pentru aceasta folosiți piciorușele de sub aparat (în funcție de model). Pentru aparate incorporabile (în funcție de model): De la un amplasament de 140 cm: Introduceți șinele de stabilizare incluse pe partea inferioară a bazei aparatului.
	Aparatul atinge alte aparate sau corpuri de mobilier. Îndepărtați aparatul frigorific.
	Sertarele, coșurile sau rafturile sunt instabile ori greu manevrabile. Verificați toate elementele interioare detașabile și reinstalați-le.
	În aparat sunt sticle sau recipiente care se ating. Separați unele de altele sticlele sau recipientele.
	Clemele de transport ale cablului (în funcție de model) atârnă încă în spatele aparatului. Îndepărtați clemele de transport ale cablului.

La www.miele.ro/service veți găsi informații despre cum să remediați singur defecțiunile și despre piesele de schimb Miele.

Contact în caz de defecțiuni

În cazul oricăror defecțiuni pe care nu le puteți remedia dumneavoastră, vă rugăm să contactați reprezentanța Miele sau serviciul pentru clienți Miele.

Puteți să contactați serviciul pentru clienți Miele online prin intermediul link-ului www.miele.ro/service.

Datele de contact ale serviciului pentru clienți Miele sunt trecute la finalul acestor documente.

Serviciul pentru clienți are nevoie să știe denumirea modelului și numărul de fabricație (Fabr./SN/Nr.). Ambele informații le puteți găsi pe eticheta cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific de vin sau în modul de setare sub informațiile **i**, în funcție de model.

Baza de date EPREL

De la 1 martie 2021, informațiile privind etichetarea consumul de energie și cerințele de proiectare ecologică pot fi găsite în baza de date a produselor europene (EPREL). Prin următorul link <https://eprel.ec.europa.eu/> puteți accesa baza de date a produselor. Aici vi se solicită să introduceți indicatorul modelului.

Identificatorul modelului poate fi găsit pe plăcuța de identificare din interiorul unității de refrigerare sau, în funcție de model, în modul de setări, la rubrica informații **i**.

Miele					
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.				
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MIEUX EN TEMPS DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO D. AZIONCIONATO. VINO-MODELLO INCASTRABILE SOTTOPIANO ВИННАЯ ТЕМПЕРАТУРНАЯ ШКАФ					
<table border="1"> <tr> <td>Klasse/Class Classe/Clase SN-ST</td> <td>Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo</td> <td>Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta XXXX l</td> <td>Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacit Congeladora</td> </tr> </table>	Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacit Congeladora	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacit Congeladora		
<table border="1"> <tr> <td>Nutrient Net Capacity Volume U e Capac. Util</td> <td>Gas / K / G / R / F / C</td> <td>/WEIN / RALT /WINE / CHILL /VINO / CHILL</td> <td>R600a: XXg</td> </tr> </table>	Nutrient Net Capacity Volume U e Capac. Util	Gas / K / G / R / F / C	/WEIN / RALT /WINE / CHILL /VINO / CHILL	R600a: XXg	
Nutrient Net Capacity Volume U e Capac. Util	Gas / K / G / R / F / C	/WEIN / RALT /WINE / CHILL /VINO / CHILL	R600a: XXg		

Garanție

Perioada de garanție este de 2 ani.

Mai multe informații sunt disponibile în Condițiile de garanție livrate împreună cu produsul.

Informații

Declarație de conformitate

Miele declară prin prezenta că acest aparat frigorific corespunde Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la una dintre următoarele adrese de internet:

- Produse, descărcare, pe www.miele.ro
- Puteți efectua o solicitare de service, cere informații sau instrucțiuni de utilizare, la www.miele.ro/manual, indicând numele produsului sau numărul de serie al produsului.

Bandă de frecvență	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------------	-------------------------

Putere maximă de emisie	< 100 mW
-------------------------	----------

Drepturi de autor și licențe

Pentru utilizarea și controlul modulului de comunicare, Miele folosește software-uri proprii sau externe neîncadrate în așa-numitele condiții de licențiere Open Source. Aceste software-uri/componente software sunt protejate prin drepturi de autor. Autorizările Miele și ale terților privind drepturile de autor trebuie respectate.

Modulul de comunicare integrat în aparat conține, de asemenea, componente software care sunt transmise în condiții de licență open source. Puteți accesa componentele Open Source incluse, împreună cu prevederile privind drepturile de autor aferente, copii ale respectivelor condiții de licențiere valabile, precum și alte eventuale informații la nivel local, prin IP, prin intermediul unui browser web ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Reglementările privind răspunderea și garanția pentru condițiile de licențiere Open Source indicate acolo se aplică numai raportat la respectivii titulari ai drepturilor.

România
Miele Appliances S.R.L.
Piața Presei Libere, nr. 3-5,
sector 1, București
Clădirea City Gate, Turnul sudic, etaj 5
Telefon 021 352 07 77 / 78 / 79
Fax 021 352 07 76
E-mail info@miele.ro

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germania

K 7378 ..., K 7478 ..., K 7678 ..., K 7778 ...